Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 52 (1979)

Heft: 8: 750 Jahre Stadt Rapperswil = 750e anniversaire de Rapperswil =

750 anni della città di Rapperswil = Rapperswil celebrates a 750-year

history

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

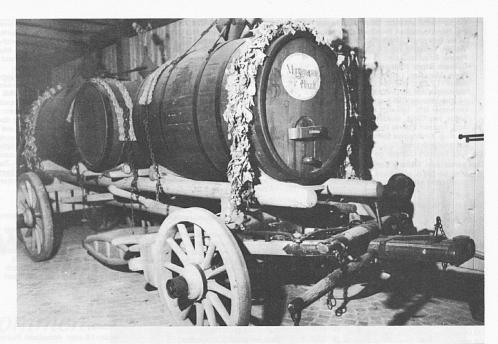
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

lichkeitsnahes Milieu, in dem die ganze «Weinkultur» zu sprechen beginnt. Auch die zahlreichen wiedergegebenen Bauernregeln, die vielen kleinen Hinweise zur «Weinsprache» und zum Brauchtum der Rebleute tragen zu dieser erlebnisnahen Gestaltung bei. Auf den «Lohn der Arbeit» weisen schliesslich das breite Angebot einheimischer Weinsorten, alte Preislisten und eine kleine Wirtschaftsecke mit Jasstisch, tikkender Uhr und passendem Wandschmuck.

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr

Photos: P. Friedli

Der Sausersonntag war der grosse Festtag der Rebbauern. Der Sauser wurde auf solchen geschmückten Fasswagen 4spännig von Gemeinde zu Gemeinde gezogen



Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Aarau

- 18. Aug. Stadtkirche: Orgelabend Guy Bovet 18. Aug.—16. Sept. Kunsthaus: Hermann Huber, Retrospektive
 1. Sept. Stadtkirche: Konzert Bach für drei
- Cembali und Orchester

Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau», Schlossplatz. – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17. Aarg. Kunsthaus, Rathausplatz

9. Sept. Seeländischer Jungschwingertag

Adelboden

- Aug. Geführte Wanderungen, Bergtouren, botanische Exkursionen, Gäste-Kleinkaliberschiessen, Kurkonzerte, täglich
- Gäste-Sportprogramm «Frisch und fit»
 15. Aug., 5. Sept. Dia-Schau «Die vier Jahreszeiten»
 17. Aug. Blankers.
- 17. Aug. Platzkonzert
 18./19.Aug. 6. Alpiner Volksmarsch
 19. Aug. Engstligenalp: Schwing- und
- Aug. Engstligenalp: Schwing- und Älplerfest
 1.–24. Aug. Tennis:
 Evergreen-Meisterschaften für Senioren und Veteranen
 Aug. Gastspiel Theater 58: «Barfuss im Park», Lustspiel von Neil Simon
 Aug. Kirche: Sommerkonzert
 Aug. Heimatabend
 1./2. Sept. Tennis: Berner Oberländer Meisterschaften B/C
 9.–11. Sept. 21. Tennismeisterschaften der

- -11. Sept. 21. Tennismeisterschaften der Schweizerischen Coiffeurmeister

Albligen BE

19. Aug. Buebeschwinget

Alpnach

19. Aug. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell: Schlussetappe

Altdorf

8./9. Sept. 17. Urner Mineralienschau und

-börse

Altstätten

- 18. Aug. Kapelle Forst: Jürg Brunner, Cembalo 18./19. Aug. Tennis: Clubmeisterschaft 20. Aug. Augusten-Kilbi 1./2. Sept. Tennis: Plauschturnier 8./9. Sept. Sommer-Maskentreffen,

- Fahnenweihe und Umzug

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh-und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA. - Hallenbad

Amden

- 11. Aug., 2. Sept. Walensee: Segelregatten
- 18. Aug. Klettertour Mattstock3. Sept. Tischtennisturnier

Andermatt

- Aug.-27.Okt. Fotoausstellung «Mit der Eisenbahn durch die Alpen Von Brig
- nach Tirano»
 4.–11. Aug. Wanderwoche
 18./19. Aug. Tennis: Gemsstock-Cup
 1/2. Sept. Automobil: 7. Rally Uri,
 Schweizer Meisterschaft

Appenzell

- Aug./Sept. Appenzeller Heimatabende -23. Aug. Aula Gringel: Carl Liner,
- Gemälde 12. Aug. Oberegg-Kilbi
- 1.–3. Sept. Gonten-Kilbi 8./9. Sept. Haslen-Kilbi

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum. – Musik- und Zaubermuseum

- 18./19.Aug. 11.Internationaler Volksmarsch 18./19., 25./26.Aug. Arboner Volksschiessen 25./26.Aug. Segeln: Internationale Arboner Herbstregatta, Jollen. Fussball: 29.Internationales Senioren- und Veteranenturnier. Handball:
 - 8. Internationales
 Damen-Handballturnier
- 31. Aug. Volksschiessen7. Sept. Quaikonzert Stadtmusik/Jugendmusik/Jodlerclub 8./9. Sept. Segeln: IOR-Regatta

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

- Aug. Täglich Kurkonzert. Geführte Bergtouren mit Wildbeobachtungen 11. Aug. Golf: Cottinelli-Cup. –
- Gäste-Ferienkonzert
- Aug. 32. Kombinierte Sportstafette Aug. Golf: Mumm-Cordon-Rouge-Cup

- Aug. Golf: Mumm-Cordon-Rouge-Cup
 Aug. Evang. Kirche: Gemischter romanischer Chor, Savognin
 Aug. Golf: Hof-Maran-Challenge
 Aug. Golf: Sporthotel-Cup
 Aug. 4. Sept. Bergkirchli: Orgelkonzerte Hannes Meyer
 Z/26. Aug. Rätische Spiele / Bündner Olympiade
 Aug. Golf: Clubmeisterschaften
 Aug. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

- Leitung: Urs Schneider. Solisten
 2. Sept. Fussball: Grümpelturnier
 5. Sept. Dia-Vortrag «Was blüht auf unseren Alpen?»

8./9. Sept. Golf: Interclub-Meisterschaften

Ascona

- Aug.-Okt. Centro Culturale Beato P. Berno: Ausstellungen mit Werken von Tessiner Künstlern. – Fotoausstellung «Ascona dei tempi passati». – Centro: Arnold
- Zürcher, Skulpturen 18., 20., 27., Aug., 1., 3., 7. Sept. Platzkonzerte der Bandella Remigia

- Platzkonzerte der Bandella Remigia
 20.–26. Aug. Tennis: Nationale
 Meisterschaften
 22.–30. Aug. Eranos-Tagung
 22. Aug.–16. Okt. Internationale
 Musikwochen Ascona. 22. Aug.: Kirche
 San Francesco: Staatskapelle Dresden.
 Leitung: Herbert Blomstedt. Solist: Peter
 Rösel, Klavier. 28. Aug.: Kirche Collegio
 Papio: Klavierrezital Rudolf Buchbinder.
 31 Aug.: Kirche Collegio Panio: Prager 31. Aug.: Kirche Collegio Papio: Prager Kammerorchester. Solist: André Navarra, Cello. 4. Sept.: Kirche Collegio Papio: Cello. 4. Sept.: Kirche Collegio Papio: Trio Beaux Arts. 7. Sept.: Schulhaus «Peschiera»: Orchester RSI. Leitung: Bruno Martinotti. Solisten. 11. Sept.: Kirche Collegio Papio: Arthur Crumiaux, Violine, und Paul Crossley, Klavier. 14. Sept.: Kirche Collegio Papio: Quatuor Parrenin. 18. Sept.: Kirche San Francesco: Orchester RSI. Leitung: Marc Andreae. Solist: Nikita Magaloff, Klavier. 21. Sept.: Kirche San Francesco:

21.Sept.: Kirche San Francesco: Süddeutscher Madrigalchor/Sinfonieorchester des Festivals von Ludwigshafen. Leitung: Wolfgang Gönnenwein. Solisten. 24. Sept.: Kirche San Francesco: Isaac

Stern, Violine, und David Golub, Klavier. 25. Sept.: Kirche Collegio Papio: Harfenrezital Nicanor Zabaleta. 3. Okt.:

Kirche San Francesco: Sinfonieorchester kirche San Francesco: Sinfonieorchester des Norddeutschen Rundfunks. Leitung: Klaus Tennstedt. Solist: Ulf Hoelscher, Violine. 5. Okt.: Kirche Collegio Papio: Pariser Barockquintett. 9. Okt.: Kirche Collegio Papio: Kammer Arte», München. Leitung und Solist: Kurt Redel. 12. Okt.: Kirche Collegio Papio: Klavierduo Alfons und Aloys Kontarsky. 16. Okt.: Kirche San Francesco:
Orchester RSI, Leitung: Anton Kolar.
Solist: Ivry Gitlis, Violine
24. Aug. Konzert Choral Voce Asconese
25./26. Aug. Kantonales Schiessfest «Tiro

del gagliardetto» 26. Aug. Konzert Quatuor de Genève

Das ganze Jahr. Galleria Centro d'Arte: Maurice Frido. – Galleria Casa Serodine: griechische und römische Skulpturen

August

Siehe unter Basel

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Bachtel

2. Sept. Bachtelschwinget

Baden

Aug.-Nov. Jeden letzten Samstag im Monat Kuriositäten- und Handwerkermarkt

 Aug. Sporthalle Aue: «Grosser Preis von Baden», internationales Radballturnier 18./19. Aug. Kursaal: Internationales

Tanzturnier/Tanzschau

19. Aug. Evang. Kirche: Rezitationen

24. Aug.—16. Sept. Galerie im Kornhaus:

Andy Wildi 26. Aug. Hof Klosterkirche Wettingen:

20. Aug. 101 Mosterkinder Wettingeri.
Serenade der Chöre und Orchester
Kantonsschule Wettingen. Leitung:
André Jacot. – Evang. Kirche:
Orgelrezital Gustav Lehmann. –
Kurtheater: Matinee
31. Aug./1.Sept. Kurtheater: «Diener zweier

Sept. Kurplatz: Verenafeier

1./2. Sept. Rudern:

2.3ept. hudern. Kanu-Slalom-Weltmeisterschaft -23.Sept. Galerie im Trudelhaus: Hugo Suter und Martin Disler

8. Sept. Claque-Keller: Truppe Spatz & Co. spielt für Kinder

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

Aug.-Okt. Täglich Unterhaltung im Kursaal, Dorfbad oder Giessenpark. – Geführte Dorbad oder Glessengark. – Ge Wanderungen, Bergtouren und Exkursionen. – Kutschenfahrten 11. Aug. «Dr schnälscht Ragaze» 12. Aug. Golf: Cottinelli-Cup 17. Aug. Internationales Tanzturnier 19. Aug. Golf: 20. Internationale

15. Aug. Soln: 20. Internationale Amateur-Meisterschaft. – Kath. Kirche Pfäfers: Kirchenkonzert 25. Aug. Leichtathletikmeeting 25./26. Aug. Volksschiessen 1./2. Sept. Internationaler Tamina- und

Nachtmarsch

1.–8. Sept. Ragazer Woche
 2. Sept. Evang. Kirche: Kirchenkonzert

Bad Scuol

Naug.-Okt. Geführte
Nationalparkwanderungen: Jeden
Montag Halbitagestour. – Jeden
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und
Freitag Tagestouren. – Jeden Montag
geführte Dorfbesichtigung
27. Aug. Ostschweizer Kammerorchester
2. Sept. Orgelkonzert Schneeberger

Bad Tarasp-Vulpera

Aug.–15. Sept. Engadiner Wanderwochen

Konzerte und Theater Aug./Sept. Leonhardskirche: Jeden Freitag

Aug,/sept. Leonhardskirche: Jeden Freitag Orgelmusik 10. Aug.–1.Sept. Wenkenhof Riehen: «Televisionen» von Loriot. Vorstellungen: 10., 11., 15., 16., 17., 18., 22., 23., 24., 29., 30., 31.Aug., 1.Sept. 11./12.Aug. Römisches Theater Augst: Theater Tel Quel «August, August, August»

August»

17./18. Aug. Stadttheater: «Musik für alle» 17., 26. Aug. Römisches Theater Augst: Jazzkonzerte

Aug. Römisches Theater Augst: Dixieland- und Piano-Jazzkonzert
 Aug. Gemsbergbrunnen:

Aug. Genisbergrümlinet Altstadt-Serenade Posaunenquintett BOG. – Breite: Promenadenkonzert Aug. Römisches Theater Augst: Aulos-Ensemble, Luzern Aug. Schmiedenhof: Altstadt-Serenade Sonotori di Basilea BOG

Aug., 5. Sept. Rümelinplatz: Promenadenkonzerte

31. Aug., 1., 7., 8. Sept. Fauteuil: Cabaret Rotstift

-6. Sept. Fauteuil: Hans Dieter Hüsch Sept. Barfüesserplatz: Altstadt-Serenade «I Pifferi» BOG –14. Sept. Tabourettli: «Rutishuser & Co.»

6. Sept. Waisenhaus: Altstadt-Serenade Bläserquintett BOG 10.–14. Sept. Fauteuil: Karl Dall

Ausstellungen und Messen

Aug.-März 80. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Couleurstudenten in der Schweiz»

Aug./Sept. Naturhistorisches Museum: Sonderausstellungen «Luchs und Wildkatze», «Einheimische Vögel», «Geologie der Erde». – Römermuseum Augst: Schmuck und Tracht zur Römerzeit

Aug. Schweizerisches Museum für Volkskunde: Kalenderbilder – Illustrationen aus schweizerischen Volkskalendern Aug.-9. Sept. Kunsthalle: Otto

Meyer-Amden/Wilhelm von Gloeden/Elisar von Kupffer

Aug. –16. Sept. Kunstmuseum: Ferdinand Hodler, Selbstporträts Ab 9. Sept. Skulpturenhalle: Ausstellung

«Basel und die Akropolis»

Feste und Folklore

24.–26.Aug. «Breiti-Fescht» 31. Aug./1.Sept. Kleinbaslerfest 31. Aug.–2.Sept. Theaterfest für Kinder

Internationale Kongresse
27. Aug.-1.Sept. Universität:
9.Weltkongress über Rechts- und

Sozialphilosophie
Aug. – 2. Sept. Mustermesse: Natura,
Kongress und Fachmesse über
Naturheilkunde
– 6. Sept. Internationale

Studiengemeinschaft für Pränatale Psychologie

Sport
8.-12. Aug. Tennis: Nationales Kriterium,
Schweizer Meisterschaft der Promotion-Spieler Aug. Rad: Europa-Kriterium -

Internationales

Amateur-Rundstreckenrennen 18./19.Aug. Schweizer Meisterschaft im

Wasserspringen
1./2. Sept. Leichtathletik: Schweizer
Junioren- und Mädchenmeisterschaften

Sept. Schwimmen:
 Jugend-Regionalmeisterschaften.

Riehen: 4. Internationaler Marathon 8./9. Sept. Golf: Schweizerische Interclub-Meisterschaft, A und Damen

Diverses Aug.-Okt. Jeden Samstag Flohmarkt auf Aug.—Okt. Jeden Samstag Flohmarkt auf dem Petersplatz. – Jeden 1. und 3. Mittwoch: «Mittwoch-Markt» auf dem Marktplatz. – Jeden 2. und 4. Mittwoch: Flohmarkt auf dem Marktplatz Aug.—15. Sept. Jeden Montag, Mittwoch und Freitag Altstadtführungen

Sept. Jubiläumsfeier des Jugendzirkus Basilisk

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde. Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Sammung. – Statt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und

römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Historische Apotheken und Laboratorien, Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Bassecourt

2 sept. Cyclisme: Championnat suisse

Beatenberg

12. Aug. Gäste-Kleinkaliberschiessen 15., 29. Aug. Folkloreabende 18./19. Aug. Panoramamarsch 26. Aug. Kongressaal: Konzert Trio Silbermann

Belalp

2. Sept. Schäferfest

Bellelay

Août-18 sept. Abbatiale: Peintres et sculpteurs jurassiens

17 ago. Galleria al Sasso: Spettacolo di

mimo 24 ago. Percorso animazione culturale

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Aug.-Okt. Geführte Wanderungen und Wildexkursionen

Aug./Sept. Käserei- und Alpbesichtigungen Aug. Waldkundliche und botanische Exkursionen

11. Aug. Gastspiel Ines Torelli 12. Aug. Minigolfturnier 30. Aug. Albula-Bahnexkursion Sept. Jeden Freitag Albula-Bahnexkursion

Konzerte und Theater Aug.: bis 28. Münster: jeden Dienstag Abendmusik

2. Sept. Nydeggkirche: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Ausstellungen und Messen Aug.-Dez. PTT-Museum: «Das Kind und die PTT»

Aug. – 2. Sept. PTT-Museum: «125 Jahre norwegische Briefmarken». – Kunstmuseum: Paul Klee, Spätwerk Aug. Kunstmuseum: «Der weisse Saal mit

offenen Fenstern» 12.–15. Aug. Ornaris, 12. Fachmesse für Wohndesign
17. Aug.–23. Sept. Kunsthalle: John

Chamberlain, Skulpturen der letzten

1.-9. Sept. Kunstmuseum: «Berner Kinder

als Sammler»
2.–5. Sept. 30. Spiso, Ausstellung für
Spielwaren und Souvenirs (für Einkäufer)

7. Sept. Allmend: «Gemeinde 79», 4. Informations- und Einkaufsmesse für öffentliche Betriebe

Sept.–Jan. PTT-Museum: Sonderausstellung «Jahr des Kindes»

1. Sept. Jubiläumsfest «100 Jahre Kunstmuseum»

Internationale Kongresse
3.–6. Sept. 4th International Orthoptic

Congress 9.–16. Sept. Internationaler Numismatik-Kongress

18./19. Aug. Nationales Wasserfahren Diverses

Folklorefestival

8.–23. Aug. Circus Knie
27. Aug.–1. Sept. Konservatorium:
Meisterkurs für Flöte, James Galway
7/8. Sept. Kursaal: Schweizerisches

8./9. Sept. 1. Internationales Drehorgel-Festival

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem Schweizer Kunst seit dem
15. Jahrhundert. Europäische Meister
des 19./20. Jahrhunderts. Grösste
Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung
(Braque, Gris, Picasso u.a.). –
Naturhistorisches Museum:
Dioramenschau. – Schweizerisches
Alpines Museum: u. a. Reliefs,
Panoramen. – Schweizerisches
PTT-Museum: Markensammlungen. –
Schweizerische Theatersammlung Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Biel/Bienne

Aug.: bis 11. Kongresshaus: Schweizer Schach-Meisterschaft und Internationales Festival

nternationales Festival 18./19.Aug. Altstadt-Chilbi 19. Aug. Bözingenberg-Schwinget 24./25.Aug. Aarberger Puce, Flohmarkt 24.-27. Aug. Kantonales Trachtenfest 8./9.Sept. Windsurfing: Sauser-Cup

Das ganze Jahr. Museum Schwab, Seevorstadt 50: Museum für Ur- und Frühgeschichte (Petinesca). – Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und

Birsfelden

11./12. Aug. Nationales Wasserwettfahren

Boll-Sinneringen BE

2. Sept. Worblentaler Schwinget

Août: jusqu'au 12. Exposition de poteries artisanales

Bremgarten

Sept. Kellertheater: «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden).

 Internationales Radballturnier

Brienz

Aug.-Okt. Jeden Dienstag Fahrradrundfahrt und Weindegustation. – Ballenberg: Schweiz. Freilichtmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur

Dorfbesichtigung, Kulturtour, Abendwanderung ins Freilichtmuseum

Ballenberg
Aug.—28. Sept. Jeden Freitag
Morgenwanderung mit Sennen-Znüni
Aug.—27. Sept. Jeden Donnerstag
Nachmittagswanderung und Alphüttenabend

Aug.—25. Sept. Jeden Dienstag Folklorekonzert und Sennen-Nachtessen Aug. Jeden zweiten Freitag Heilpflanzenexkursion. – Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt

Aug.: bis 15. Jeden Mittwoch Wettfischen 10.–12. Aug. Jagdfest Brig

1.-9. Sept. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung

Brissago

Ago./sett. Concerti Nostranella (musica

popolare)
12 ago. Ciclismo: Trofeo dello scalatore
13 ago. Ronco: Concerto musica classica

ago. Porto Ronco: Concerto Bandella Betonica 19 ago. Sagra di Porbetto

25 ago. Concerto Radioorchestra Sett. Ronco: Concerti musica classica 4 sett. Concerto Filarmonica Brissaghese 8/9 sett. Gara di vela

Brugg

26. Aug. Handball: SKTSV-Meisterschaft5. Sept. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Hotel Federal Lugano



Das ideale Ferienhotel an erhöhter Lage unweit der Altstadt. Das Haus wurde in letzter Zeit durchgehend renoviert, über 90% der Zimmer verfügen über Bad oder Dusche, WC, Telefon und Radio. Freundliche Bedienung - gute Küche mit lebendiger Gastlichkeit. Nach altem Familienbrauch «Allegra» würden wir Sie gerne herzlich willkommen heissen.

Dir. Fam. R. Galliker, Telefon 091 220551, Bes. Mme M. Maspoli

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Aug/Sept. Kursaal-Casino: Jeden Montag
Heimatabend. – Jeden Dienstag
geführter Dorfrundgang. – Jeden
Mittwoch geführte Wanderung

11/12., 18/19.Aug. Segeln: Herbstpreise

13. Aug. Botanische Rigi-Exkursionen. –
Rad: Grand-Prix Wilhelm Tell (Etappe)

15. Aug. Ruebeschwinget

- 15. Aug. Buebeschwinget
- 21. Aug. Abend-Seerundfahrt 24.–26. Aug., 31. Aug.–2. Sept. Tennis: Muota-Cup
- Sept. Platzkonzert des Musikvereins Altrich
- 7. Sept. Aula: Jodlerabend

Bülach

19. Aug. 37. Zürcher Kantonaler Jungschwingertag

Bulle

Août/sept. Tous les jeudis, marché foklorique Toute l'année. Musée gruérien. Arts populaires de la Gruyère, peinture ancienne et moderne. (Fermé dimanche matin et lundi)

- 14. Aug. Geführte Wanderung mit Fischessen
- 19. Aug. Geführte Wanderung 21. Aug. Abend-Seerundfahrt 23. Aug. Jodlerkonzert
- 1./2. Sept. 2. Dino-Marchesi-Gedenkmarsch

Bürchen VS

Sept. Orientierungslauf: Schweizer Einzelmeisterschaft

Aug.: bis 19. Kirchgemeindehaus Lyssachstr.: 1. Internationale Kunsthandwerk-Ausstellung 10. Aug.–14. Sept. Stadtkirche: Jeden

Freitag Orgelkonzert

17. Aug. Schlosshof: Offenes Singen des Jugendchors 17./18. Aug. Sommernachtsfest 18./19. Aug. Schützenmatte: Hunde-Vierkampf 19. Aug. Minigolf: Grosser Preis von Burddorf

19. Aug. Wilnigott: Grosser Preis von Burgdorf 28./29. Aug. Clown-Zirkus 31. Aug. Schlosshoft: Serenade des Orchestervereins 31. Aug.—2. Sept. Schützenmatte: Concours

hippique 2. Sept. Schwimmen:

Jahrgangmeisterschaften Region Zentralschweiz -16. Sept. Jubila 79. Ausstellung «100

Jahre Handwerker- und Gewerbeverein»

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. - Museum im Schloss

3 sept. Foire et marché aux chevaux

Août/sept. Chaque jeudi excursion en montagne

11 août. Pétanque: Challenge du Maître

août. Pétanque: Challenge du Farinet

août. Fetanque: Chanenge du Farm août. Soirée folklorique août. Planachaux: Fête de la mi-été août. Tournoi de bridge août. Curling: Tournoi d'été

19

23 août. Tennis: Tournoi AST 8 sept. Tennis: Tournoi juniors

Champex-Lac

Août/sept. Jardin alpin «Floréalpe» 4–12 août. Tournoi de tennis 6–11 août. Voile: Semaine internationale

11 août. Fête de la Rose

Charmey

Août. Visite de chalets d'alpage avec fabrication du fromage, excursions en montagne guidées, divers concerts

17/18 août. Marché folklorique de la

montagne août. Enhaut: Course cycliste de la

Gruyère, arrivée sept. 4e Course pédestre Charmey–Vounetz

Château-d'Œx

7–11 août. Tennis: Tournoi pour les hôtes 1/12 août. Concours hippique

18/19 août. Tir commémoratif de l'Ancien

Comté de Gruyère 8/9 sept. Voile: Coupe Para-Delta

Châtel-St-Denis

12 août. Motocyclisme: Manche Championnat suisse, route19 août. Tir à l'Aigle

août. Fête de lutte sept. Trophée des Paccots, course pédestre Châtel-St-Denis-La Frasse-Les

Paccots 8/9, 15/16 sept. tir de clôture, petit calibre et pistolet

La Chaux-de-Fonds

Août-30 sept. Patinoire des Mélèzes: 10e Saison de patinage estival 14, 16 août. Sérénades de terrasse en

terrasse
août. Parc des Crêtets: Concert varié
La Pensée – Les Armes-Réunies Buvette
août. «Grand prix de la Montagne»,
Derby suisse de caisses à savon
–26 août. Semaine artistique du Jura
neuchâtelois. 19–24 août, Salle du
conservatoire: Cours d'interprétation
de piano. 20 août. Salle de musique. de piano. 20 août, Salle de musique: Orchestre des solistes romands août. Parc des Crêtes: Concert varié

Les Gédéons – Les Cadets Buvette 25/26 août. Salle de musique: Prix de soliste 1979 de l'Association des musiciens suisses. - Hippisme: Concours national

de dressage août-2 sept, Fête de la montre et 26e Braderie. 1er sept.: Cortège de la Jeunesse et grande fête de nuit. 2 sept.: Grand corso fleuri

7/8 sept. Les Eplatures: Championnat suisse d'acrobatie en planeur 8 sept. Bal de la Cavalerie

8/9 sept. Aéroport des Eplatures: 3e Grand prix international des Montagnes neuchâteloises de Pylone Race. – Centre sportif: Championnat suisse juniors d'athlétisme. – Hippisme: Concours

9 sept. Rallye automobile et pédestre

Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. Exposition temporaire «La dentelle neuchâteloise». – Bibliothèque

communale et Bibliothèque des Jeunes. Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

18/19, 25/26 août. Puidoux: Tirs cantonal des Jeunesses

Chur

Aug.-Okt. Jeden Dienstag Altstadtführung Aug./Sept. Begleitete Heidi-Fahrten mit Oldtimer-Postauto

Aug.-9. Sept. Kunstmuseum: «Afrikanische Kunst» 14., 21., 28. Aug., 4. Sept. Geführte

Wanderungen 16. Aug. Regula-Kirche: Orgelrezital Esther

Sialm

18. Aug. Klibühni Schnidrzumft: William Mockridge liest und spielt Mark Twain 18./19. Aug. Bogenschiessen: Schweizer Meisterschaft

Meisterschaft , 25. Aug. Klibühni Schnidrzumft: Claque Baden «Die Insel» von Athol Fugard Aug. St. Martinskirche: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider, Solisten

Aug. Klibühni Schnidrzumft: Multipoetodrom, Autoren stellen sich

Sept. Rathaushalle: Floh- und Gänggelimarkt

Sept. St. Martinskirche: Glarner Musikkollegium. Leitung: Rudolf Aschmann. Solist: Jakob Hefti, Horn

Sept. Klibühni Schnidrzumft: Liederabend Véronique Muller. -Rossboden: Ostschweizerisches

Zeughausschiessen 8./9. Sept. Reiten: Interne Dressur- und Springprüfungen

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke yon Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. -Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. - Kutschenfahrten

Coppet

Août-oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

1er août-2 sept. Château: Cartonniers et lissiers romands

Crans-Montana

août. Golf: Coupe Pharmacie internationale. – Gala international de patinage

12 août. Golf: Coupe Patek Philippe 14/15 août. Golf: Championnat de Crans mixte. – Tennis: Championnat juniors

15, 23 août. Lac de Chermignon: Fête 15, 23 août. Lac de Chermignon: Pete champêtre 18 août. Golf: Coupe Rosso Antico 18/19 août. Tennis: Tournoi juniors et minimes

19 août. golf: Coupe Union de Banque Suisse 24 août. Golf: Championnat de Crans,

dames et messieurs -26 août. Tennis: Championnat de

Montana 25 août. Golf: Coupe Hôtel City26 août. Golf: Coupe Gucci

28 août. Golf: Qualification Open Suisse

29 août. Golf: Alliance pro-amateurs
30 août-2 sept. Golf: Open Suisse
3 sept. Golf: Coupe Agence «Les Grillons»
4-6 sept. Golf: Championnat régional
Gaston Barras

7–9 sept. Curling: 10e Tournoi international d'été

Aug.-Okt. Täglich Kutschenfahrten Aug.-21.Okt. Heimatmuseum Davos an Aug.—21.Okt. Heimatmuseum David Mittwoch- und Sonntagnachmittagen

geöffnet Aug./Sept. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungskurse, Kletter- und Hochtourenwochen. – Jeden Donnerstag geführte Wanderung. – Gras-Skifahren auf Bolgen (an Mittwoch-, Samstag- und Sonntagnachmittagen)

Aug. Geführte Wanderungen Aug.: bis 11. 5. Internationale Fechtwochen. — Kurse für antike Kultur. –

Sommerveranstaltungen für Archäologie und Literatur
Aug.: bis 12. Davoser Golfwochen
Aug.: bis 15. Schiessplatz Landgut: Jeden

Mittwochnachmittag Wurftaubenschiessen

Ab Aug. Hockey: Freundschafts- und Meisterschaftsspiele 4.—22. Aug. Ernst-Ludwig-Kirchner-Haus an Mittwoch- und Samstagnachmittagen geöffnet

3.418.1djlactillitudgen geomet
7.–20.August. Schatzalp:
11.Schach-Seniorenturnier
8.–12.Aug. Tennis: Internationales
Seniorenturnier, Parsenn- und Avon-Cup
10.–12.Aug. Golf: Preis des Verkehrsvereins
11./12.Aug. Segeln: Internationale

11/12.Aug. Segeni. Internationale
OK-Regatten
12. Aug. Golf: Kindschi-Preise. –
Sertig-Schwinget
17. Aug. Golf: Pro-Amateur-Turnier. – Foyer
Kongresshaus: Offenes Singen
18. Aug. Kirche St. Johann: Konzert Glarner

18. Aug. Kirche St. Johann: Konzert Glarner Musikkollegium
18./19. Aug. Windsurfing: Internationale Windsurfer-Regatten. – Fussball: Grümpelturnier des Skiclubs. – Reiten: Offizielle Springkonkurrenz
18.–25. Aug. 2. Davoser Eisstockwoche
23. Aug. Platzkonzert der Jugendmusik
25. Aug. Golf: Primo-Rinaldi-Preise
25./26. Aug. Internationales
Eisstock-Sommerturnier. – Tennis: Gästeturnier
26. Aug. Jakobshorn: Platzkonzert der

26. Aug. Jakobshorn: Platzkonzert der Jugendmusik
26. Aug. –2. Sept. Internationale Forschungsgemeinschaft für mechanische Produktionstechnik
Sept./Okt. Rhätische Bahn: Aktion

«Silberdistel» für verbilligtes Reisen 1./2. Sept. Reiten: Vereinsspringen 1./2., 8./9. Sept. Tennis: Clubmeisterschaften. – Golf: Bündner Meisterschaften, Interclubmeisterschaften A. B. C

Interclubmeisterschaften A, B, C 2.–11. Sept. lupac-Kongress 9. Sept. Segeln: Club-Regatta, DSC, Korsaren und Laser-Cup. – Windsurfing: Club-Regatta. – Kirche St. Theodul: Abendmusik

Delémont

12 août. Motocyclisme: Manche Championnat suisse, trial 1er/2 sept. Fête du peuple jurassien

SERSA

8004 Zürich Gleisbau

Erstellung und Unterhalt von Gleisanlagen Elektrische und aluminothermische Schienenschweissung

Les Diablerets

- Août/sept. Ecole d'alpinisme, chaque jour course en montagne
- Août/mi sept. Tous les mercredis «Barbecue» en plein air Août. Chaque semaine, course de ski de fond
- sur glaciers. Tous les deux semaines course cycliste août. La Couronne: Challenge des fleurs
- «Violette», tournoi de pétanque –19 août. Marche des Ormonts août. La Couronne: Challenge «Corboz»,

- tournoi de pétanque 26/27 août. Tour de Romandie à la marche 2 sept. Pétanque: Tournoi des commerçants

Dielsdorf

- 26. Aug. Reiten: Grand Prix Fuji-Color, Hürdenrennen; Coupe de Zurich, Flachrennen
 Sept. Reiten: Grand Prix Jockey Club,
- Flachrennen: Bucherer-Gentlemen's Cup, Flachrennen

Disentis

Août-14. Okt. Tenniswochen Aug./Sept. Hotel Rhätia: Bergkristall-Ausstellung. Condrau: Alois Carigiet,

Originallithografien
Aug. Mineralogische, botanische, geologisch-geografische Exkursionen, Wildbeobachtungen, Käsereibesichtigungen
12. Aug. Klosterkirche: Orgelkonzert

P. Anselm Enzeler

–26. Aug. Mineralogische Wochen

–19. Aug. Tennis: Bündner

Meisterschaften 26. Aug.–16. Sept. Wanderwochen Sept. Wander- und Tenniswochen, Klosterkirchenführung

Aug. Jeden Mittwoch und Freitag Pilgerkonzert

26. Aug. Schwingfest

Embrach

Aug. Schiessen: Schweizer Meisterschaft im Kugelschiessen/Jagdmeisterschaft

Emmental

- 7.-11. Aug. Kulturmühle Lützelflüh: Kurs
- «Maske und Bewegung» 11./12. Aug. Bumbach: Alpenrösli-Chilbi 12. Aug. Lüdern-Chilbi-Schwinget. –
- Kulturmühle Lützelflüh: «Der weisse Aug. Kulturmühle Lützelflüh: Serenade

- Aug. Kulturmühle Lützelflüh: Serenade Schweizer Bläsersolisten
 Aug. Trubschachen: Blapbach-Chilbi.
 Oberburg: Buebeschwinget
 Aug. Sumiswald:

 4. Unteremmentalisches Jodlertreffen
 25/26. Aug. Zäziwil: «Zäziwiler Wandertage».
 Biglen: Gumm-Chilbi. Ob Eggiwil: Kapfwacht-Chilbi. Ob Wasen: Pilzler-Chilbi

 Aug. Trubschachen: 5. Nationaler
- 26. Aug. Trubschachen: 5. Nationaler
 Orientierungslauf. 35. Luegschwinget
 31. Aug. 2. Sept. Bleienbach:
- Eidgenössisches Hornusserfest /2. Sept. Sumiswald:
 Unteremmentalisches Jodlertreffen

Engadin

Aug.: bis 14. 39. Engadiner Konzertwochen (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

Aug. 30. Sept. Täglich drei Kurkonzerte. Leitung: Vittorio Cacciatori Aug.: bis 13. Titlis: Sommerskikurs

(Ski-Akrobatik)
Aug.: bis 15. 14. Engelberger Konzertwochen
Aug.: bis 18. Gästeturnprogramm für

- Aug.: bis 18. Gästeturnprogramm für jedermann
 10.–12. Aug. Tennis: Titlis-Cup C1/C2/D
 16. Aug. Gästewettschwimmen
 17. Aug. Kursaal: Unterhaltungsabend der Musikgesellschaft
 17.–19. Aug. Tennis: Sarna-Cup B1/B2/B3
 19. Aug. Schwand-Chilbi
 23. Aug. Konzert der Musikgesellschaft und des Indelchlibe
- des Jodelclubs

- 25./26.Aug. Herbstmarsch
 26. Aug. Gerschnialp-Chilbi
 1. Sept. 5. Surenenpasswanderung
 Brüsti-Engelberg
 2. Sept. Alpenrösli- und
- Untertrübsee-Chilbi
- -9. Sept. Circus Olympia
 -15. Sept. Engelberger
 Herbst-Wanderwoche

Ennetbürgen

Aug./Sept. Jeden Donnerstagabend Schachspiel auf dem Dorfplatz Aug. Rest. Sonne: Gedenkausstellung Willy

Infanger, Ölbilder und Aquarelle

12. Aug. Schweizerische Radiowanderung

21. Aug. Abend-Seerundfahrt

Ermatingen

4. Sept. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Erzenholz

Sept. Thurgauer Kantonaler Jungschwingertag

Eschert août-2 sept. Grande kermesse villageoise

Estavaver-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes CFF

Fisibach AG

1. Sept. Rad: Profi-Strassenrennen

Aug.-21.Okt. Wanderwochen Aug.: bis 12. Kegeln: 5. Grischuna-Meisterschaften

- 15. Aug. 3. Flimser Rollskilauf
 23. Aug. Platzkonzert Musikgesellschaft/Jodelchörli Sardona
- Aug. Konzert der Camerata Stuttgart. Leitung: Urs Schneider
 1.–9. Sept. Weltmeisterschaft tennisspielender Ärzte

Flumserberg

Aug./Sept. Ausstellung «Die Bäuerinnen und ihre Freizeit». – Täglich Melkkurse. – Jeden Dienstag kleine Jeden Dienstag keine Walensee-Rundfahrt nach Quinten, Tennisturniere und Schnitzkurse. – Jeden Mittwoch AHV- und Abend-Rundfahrt auf dem Walensee mit Folklore. – Jeden Mittwoch und Freitag geführte Bergtour. – Jeden Donnerstag Hindernisschwimmen, geführte Halbtagestour und 3-Schlösser-Fahrt

Aug. Jeden Donnerstag Bogenschiessen und Kleinkaliber-Wettschiessen Aug.: bis 12. Modell-Segelflugkurse

Frauenfeld

- Aug.: bis 12. Kirche Frauenfeld-Oberkirch: Jeden Sonntag Orgelmusik zum Sonntagabend
- Aug. Kirche Frauenfeld-Oberkirch: Early Music Ensemble San Diego und Rudolf Meyer, Orgel
- Sept. Kirche St. Nikolaus: Jürg Hochuli, Trompete, und Josef Holtz, Orgel
- Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

Fribourg/Freiburg

- 25 août-2 sept. Ses Rencontres folkloriques internationales de Fribourg. Spectacles, fête populaire, cortège, colloque international 1er sept. Place du Petit-St-Jean: Marché
- aux puces 9 sept. Course militaire
- Sapt. Codise Illination Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, ofèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

Fully-Chiboz

25/26 août. Marche populaire, collection des costumes suisses

- Concerts et théâtres 11 août. Cour Hôtel-de-Ville: Cathy Berberian, Karia et Maielle Labèque,
- F. Lodéon 18, 25 août. Temple Madeleine:
- Musique d'orgue

 12/13 août. Eglise St-Germain: R. Zimansky, violon, B. Polasek, guitare

 3 août. Patinoire des Vernets: Concert final des Fêtes de Genève

 5 août. Patinoire des Vernets: Récital
- Michel Sardou. Cour Hôtel-de-Ville:



25 Jahre Wanderwochen

Wanderferien im In- und Ausland Verlängerte Wochenendwanderungen im Berner Oberland, Schwarzenburgerland, Seeland, Emmental und am Bodensee

Sonntagswanderungen

Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt Sekretariat Berner Wanderwege, Postfach 263, 3000 Bern 25, Tel. 031 42 33 42

- Concert symphonique de l'OSR. Direction: Michel Plasson. Soliste: Daniel Grosqurin, violoncelle
- 16/17 août. Cour Hôtel-de-Ville: Quatuor Vermeer 19/20 août. Eglise St-Germain: Musique
- de la Renaissance août. Cour Hôtel-de-Ville: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Roberto Benzi
- août. Cour Hôtel-de-Ville: Harmonie nautique
- 26/27 août. Eglise St-Germain: ensemble La Maurache, musique médiévale 29 août. Salle E.Ansermet: Concert
- symphonique de l'OSR. Direction: E. Merzendorfer 29, 31 août. Cour Hôtel-de-Ville: Quatuor
- La Salle
- 1er, 8, 15, 22, 29 sept. Temple Madeleine: Une heure de musique d'orgue
- sept. Salle E.Ansermet: Beaux Arts Trio
- New York 2/3 sept. Eglise St-Germain: Récital de guitare D. Linhares 2, 4, 7, 9, 13, 15 sept. Grand Théâtre: «Guillaume Tell», opéra de Rossini 9/10 sept. Eglise St-Germain: E. Melkus, violon baroque; C. Jaccottet, clavecin

Expositions et foires Août-déc. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny:

- «Le livre au XVIe siècle (imprimeurs, événements, danses macabres, etc.). Musée d'ethnographie: Exposition «La - Musée à etmographe. Exposition «Limarmite Wayana». - Musée de l'horlogerie: «Fantaisies précieuses», montres genevoises 1790-1850

 Août-31 oct. Musée histoire des sciences: Exposition «Baromètres». - Musée
 Ariana: «Fruits et légumes»

 Acût Gest Musée d'actet d'histoire.
- Andria: «rruits et legumes»
 Août—16 sept. Musée d'art et d'histoire:
 Dessins anciens d'architecture et de
 décoration. Musée Rath: Félix
 Vallotton (1865–1925)
 Août—15 sept. Petit-Palais: Exposition
 «Travail et loisirs»
- Cours et congrès internationaux 1er sept. Concours international de composition opéra et ballet 10-15 sept. Rencontres internationales de

Genève: «Former l'homme?» Fêtes et folklore 10–12 août. Fêtes de Genève

Sports 4–11 août. Voile: Croisière Eynard 2 sept. Motocyclisme: Manche

sept. Motocyclisme: Manche Championnat suisse, trial

Divers 24 août–12 sept. Cirque Knie Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire.

- Musée Ariana. Collections Baur. Institut et Musée Voltaire. Musée des instruments anciens de musique.

 Musée d'ethnographie (Afrique, Asie, Amérique, Océanie; poterie populaire) et Annexe de Conches. Exposition «Fer, cheval et maréchal» et «Le dernier tonnelier de Céligny». – Musée de l'histoire naturelle et Musée régional. Conservatoire et Jardin botanique.
Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle. – Cologny: Bibliotheca Bodmeriana

Glarnerland

Aug.: bis 26. Kunsthaus Glarus: Eisenbahnausstellung

- 11. Aug. Linthal: «Jugend musiziert».
- Leitung: H.Huber 25/26.Aug., 1.Sept. Linthal: 8.Linthaler Herbstschiessen
- Sept. Linthal: 5. Maarchelauf Glarus-Linthal-Urnerboden

Goldau

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark

Göschenen

- Aug.-15. Sept. Ausstellung «Mineralien aus dem Gotthardbahntunnel» (zum 100. Todestag von Louis Favre)
- 18./19., 25. Aug. Louis-Favre-Gedenkschiessen
- Aug.-2.Sept. 50 Jahre Musikgesellschaft und Sommerfest Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Gotzenwil ZH

26. Aug. Armbrustschiessen: Final der Gruppenmeisterschaft

Grächen

Aug/Sept. Jeden Dienstag Panoramawanderung. – Jeden Mittwoch Höhenwanderung Saas Fee und Tonbildschau «Grächen und sein Brauchtum». – Jeden 2. Donnerstag Wander-Plausch-Rallye. – Jeden Freitag Gletschertraversierung zur Bordier-Hütte. – Jeden Samstag Gäste-Kleinkaliberschiessen

Aug. Hannigalp: Jeden 2. Donnerstag
Abendkonzert der Musikgesellschaft
15. Aug. Jugendfest
19. Aug. Rad: 3. Nationales Bergrennen
Visp-Grächen
21. Aug. Gastspiel Theater 58, Zürich

30. Aug. Kirchenkonzert Duo Grube-Falkenroth

Août-oct. Chaque dernier dimanche du mois: Grand marché artisanal dans les cours du château

sept. Château: «Chanson française au XVIe siècle»

Toute l'année. Château de Grandson Grimentz

16 août. Fête patronale



HOTEL ROCHAT

Alkoholfreies Restaurant Tea Room

Petersgraben 23, 4051 Basel Telefon 061 25 81 40. Postscheck 40-953 Geschäftsführung: Robert H. Wohlfahrt

Das neu renovierte Hotel im Zentrum der Altstadt. Absolut ruhige Lage mit eigenem Parkplatz. Vis-à-vis Universität und Kan-tonsspital. Vom Bahnhof Tram Nr. 7 bis Schifflände.

Einzelzimmer von Fr.28.- bis Fr.42.-Doppelzimmer von Fr.48.- bis Fr.66.-Dreibettzimmer von Fr.60.- bis Fr.84.-

Kinder bis 14 Jahren gratis. Bankett und Kongressäle bis zu 300 Personen

Grindelwald

Aug./Sept. Jeden Dienstag Wildexkursion.

– Jeden Donnerstag – Jeden Donnerstag Käsereibesichtigung. – Tages- und Mehrtagestouren, Eis- und Fels-Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene. – Heimatmuseum Grindelwald (Di, Do, Sa und So geöffnet)

Aug. Jeden Donnerstag Gäste-Tennisturnier Aug.: bis 26. Sommereislaufen 10.–12. Aug. Circus Olympia

- 13. Aug. Sommerkonzert Familienensemble Funk
- 16., 28. Aug., 6. Sept. Filmvorführungen «Das Dreigestirn Eiger/Mönch/Jungfrau»
 17. Aug. Sommerkonzert für Flöte und Harfe

19. Aug. Männlichen: Trachtenfest

- Aug. Malmioteli. Theater- und Kongressaal: Heimatabende
 1/2. Sept. Alpiner Volksmarsch
 Sept. Sommerkonzert mit Regula Wyss

Août-fin déc. Château de Gruyères: «Céramique paysanne suisse, XVIIe au XIXe siècle»

août-2 sept. Semaine musicale de Gruyères

Gryon-Barboleusaz

12 août. Apéritif en musique de l'Office du tourisme. – Thé-vente de la Paroisse catholique

18 août. Marché unioniste

Gstaad

Aug.-Okt. Geführte Hochgebirgstouren

Aug.—OKt. Gerunfte Hochgebrigstouren
Aug.—Mitte Okt. Wanderungen und
Fitnesstraining
Aug.—16. Sept. Tagestouren im Saanenland
Aug. Golfkonkurrenzen, Gäste-Tennisturniere und -Schwimmkonkurrenzen. – Foklorekonzerte

Aug.: bis 11. Kletterwochen
Aug.: bis 19. Kunstausstellung
3.–31. Aug. Kirchgemeindehaus: Béla-Bartók-Ausstellung

4.—31.Aug. 23. Yehudi-Menuhin-Festival:
4., 14.Aug.: Camerata Lysy. 5.Aug.:
Junge Interpreten. 7., 11., 19.Aug.:
Kammermusik. 9.Aug.: Jeremy
Menuhin, Klavier. 22.Aug.: Collegium
Musicum Zürich. 26., 27., 30./31.Aug.:
Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. 28. Aug.: Bartók-Gala-Abend Yehudi Menuhin

11./12. Aug. Gartenfest Jodlerklub Bärgfriede16. Aug. Schulhaus Saanen: Serenade der

Camerata Lysy

18. Aug. Kriche Saanen: Vegh-Quartett

18./19. Aug. Reiten: Nationaler Concours

hippique

19. Aug. Volksreisetag Eggli

25. Aug. Jugendkonzert. – Extrakonzert
Zürcher Kammerorchester und Maurice

Aug.-15. Sept. Niki-Pilic-Tenniswochen

30. Aug. Extrakonzert Zürcher Kammerorchester und Yehudi Menuhin 8./9. Sept. Wurftaubenschiessen: Herbstschiessen Trap

Günsberg SO

12. Aug. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

Gunten

10./11. Aug. Sommerfest 17., 31. Aug., 7. Sept. Folkloreabende

Gurnigel

Sept. Automobil: Schweizer Meisterschaftslauf

Güttingen

Aug.-Dez. Puppenmuseum (Mi, Sa, So)

Hasliberg

Aug. Goldern: Platzkonzert der

Blasmusik Hasliberg und Trachtengruppe Oberhasli , 29. Aug., 19. Sept. Geführte Gletscherwanderungen Grimselpass-Rhonegletscher Aug. Geführte Bergtour

Aug. Käserstatt: «Alplerzmorge» mit Konzert der Blasmusik Sept. 4. Internationaler Bidmilauf Sept. Twing: Platzkonzert Blasmusik/Jodlerklub Sept. Geführte Wanderung

Sept. «Chästeilet» auf Mägisalp, Älpler-Volksfest

Haute-Nendaz

Août. Tous les mardis balades sur l'alpe avec raclette. – Tous les jeudis course en haute montagne avec guide. – Tous les vendredis soirée folklorique

août. St-Barthélémy: Pèlerinage à la chapelle, distribution de pain, vin et fromage

14. Aug. Gala-Cabaret Ines Torelli 17.–19. Aug. Musikfest Heiden 1. Sept. Folkloreabend 5. Sept. Trio Eugster

Sept. Frühschoppenkonzert der 9. Bürgermusik

Herisau

26. Aug. Sedel-Schwinget

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hitzkirch

9. Sept. Aula Lehrerseminar: Rock-Group Euphrat

Hoch-Ybrig

Aug./Sept. Hoch-Ybrig-Bahnen: Jeweils am 15. und 25. des Monats Fünflibertage



Frühlingsferien und Badekur in Breiten – gesunde und heilende Vergnügen!



Einziges alpines Sole-Hallenbad 33 °C – Rheuma, Kreislauf, nach Unfällen und Operationen, Fettsucht, Frauenkrankheiten, Schwächezustände, hoher Blutdruck, Managerkrankheiten.

Massagen, Solarium, Sauna, Therapien, Fitness-Halle. Fitness-Tests. Kurarzt-Schlankheitskuren (Fitness-Menüs, die schmecken!)

Badehotel Salina mit direktem Zugang zum Sole-Hallenbad, Tel. 028 27 18 18. Hotel garni «Im Grünen», Tel. 028 27 26 66. Vermietung von Ferienwohnungen inkl. Eintrit in Sole-Hallenbad und Fitness-Halle, Tel. 028 27 13 45 Ferien-, Klima- und Badekurort Breiten VS, 3983 Breiten ob Mörel, Telex 38652

Höri ZH

Aug. Zürcher Kantonaler Jungschwingertag

1./2. Sept. Windsurfing: Internationale Horner-Regatta

Sept. Ostschweizer Kammerorchester.
 Leitung: Urs Schneider. Solisten

Ingenbohl

15. Aug. Buebeschwinget

Interlaken

Aug.-Okt. Täglich geführte Exkursionsfahrten zum Jungfraujoch (3454 m) Aug./Sept. Schaukäserei in Betrieb

Aug.-29. Sept. Geführte Exkursionsfahrten

Aug. – 29. Sept. Gerünrte Exkursionsfahrten zum Schilthorn (Piz Gloria) Montag-Samstag Aug. – 18. Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag BLS-Bahnexkursionen nach Stresa und Zermatt

Aug.—1. Sept. 19. Interlakner Musikfestwochen Aug. Kursaal: Jeden Montag und

J. Kursäal: Jeden Wontag und Donnerstag Folkloreabend. – Jeden Dienstag Alpkäsereibesuch mit Wanderung. – Jeden Mittwoch und Freitag Abendfahrten Heimwehfluh. – Jeden Freitag Folkloreabend im Bergrestaurant Harder Kulm. - Jeden Sonntag Führungen im botanischen Alpengarten. – Geführte botanische Exkursionen am Schilthorn. – Tell-Freilichtspiele: Aufführungen jeden Donnerstag und Samstag

Donnerstag und Samstag
Aug.: bis 22. Jeden Mittwoch
Abend-Seerundfahrt
5.–11. Aug. Esperanto-Nachkongress
10.–12. Aug. 1. Jazzfestival von Interlaken.
– Rugentunnelfest der Musikgesellschaft
11. Aug. Schlosskapelle: Margrit Zenger,
Violine; Helen Schaub, Orgel. – Kursaal:
«Eine Nacht in Wien»

11/12. Aug. Geführte Mondscheinwanderungen11.–26. Aug. Jungfraustrasse: Konzerte,

Ausstellungen usw. Aug.-7. Sept. Kursaal: Ausstellung Werner Fehlmann/Arnold Huggler

Nug.-8. Sept. Galerie im Höheweg:
 Maria Übersax und R. Habegger-Riedi,
 Ölgemälde
 17., 19., 21., 23., 25. Aug. Kursaal:
 Sinfoniekonzerte Philharmonisches

Orchester Amsterdam, Leitung: Christoph Eschenbach. Solist: Justus Frantz, Klavier

19. Aug. Golf: President's Trophy. – Aula:

Literarische Beethoven-Matinee Aug. Kursaal: Konzert Stadtmusik

Unterseen und Musikgesellschaft Biberist
31. Aug./1. Sept. Golf: Sportprominenz

Seefeld

Sept. Jeden Montag Folkloreabend
1. Sept. Kursaal: Festwochenball 1./2. Sept. Kirche Unterseen: Festaufführung «Elias». Leitung:

E. Schläppi

c. Schlappi 2. Sept. Aula: Jugendsingtreffen Berner Oberland. Leitung: Hans Häsler 2.–8. Sept. Europäische Frauenunion 4.–8. Sept. 4th International Symposium on Coelenterate Biology 8. Sept. Unterseen:

Leichtathletik-Mehrkampfmeeting 9. Sept. Konzert der Jugendmusik

Interlaken und Unterseen

Jegenstorf

Aug.–14. Okt. Schloss: «Werke aus dem Kunstmuseum Bern», Bildnisse, Stilleben und Landschaften des 17. und 18. Jahrhunderts und Sonderschau Karl

Stauffer, Fotografien 3.–12. Aug. Schloss: Barbara Zaugg, Bilder und Spiegelrahmen 1.–15. Sept. Schloss: Roland Junker,

Zeichnungen und Mischtechniken

6 sept.-25 oct. 3e Festival musical de la jeunesse (voir Porrentruy)

Kandersteg

1. Sept. Jodlerabend

Kerns 22. Aug. Platzkonzert der Harmoniemusik

8.–12. Aug. 32. Internationale Senioren-und Veteranen-Tennismeisterschaften

12. Aug. Unterhaltung «Tag und Nacht der

Löwen»
14., 21.Aug. Bauernfrühstück im Grünen

, 23. Aug. Geführte Wanderungen Aug. Konzert Conrad Steinmann,

Blockflöte; Johannes Sonleitner Cembalo

Cembalo
19. Aug. Mulit-Sport-Stafette, Meisterschaft von Klosters. – Serneus: Bergpredigt
26. Aug. Bündner Kantonaler Buebeschwinget. – Waldfest
30. Aug. Liederabend mit Hermann Prey 1/2., 8/9. Sept. Tennis: Clubturniere
6. Sept. Unterhaltung «Tag und Nacht der Jungfrauen». – Vollmondwanderung zum Schnenaufgang. Sonnenaufgang 8./9., 22./23. Sept. Geführte Wanderungen

Madrisabahn

9.–12. Aug. Kunstschwimmen: Internationale Meisterschaft

Kreuzlingen

18./19. Aug. Schwimmen: Schweizerische Jugendmeisterschaften Sept. «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden)

Kriens

18. Aug.-12. Sept. Kunstkeller: Jirina

Climentovà, Malerei .–26.Aug. Schwimmen: Schweizer Meisterschaft

Lajoux BE

19 août. Cyclisme: Prix de la courtine pour amateurs et cadets A

Le Landeron

Août-oct. Chaque samedi marché avec des attractions

août-9 sept. Galerie Schneider: Ernst Jordi, sculptures

Langenthal

25/26. Aug. Markthalle: Ponyausstellung 28. Aug. Monatsmarkt 30. Aug. Reformierte Kirche: Musik nach Feierabend mit Urs Flück 31. Aug./1.Sept. Markthalleplatz: Clown

Circus
31. Aug.–2. Sept. Bleienbach:
Eidgenössisches Hornusserfest

Sept. Bözberg-Schwinget
 Sept. Stadttheater: Gala-Konzert
 Kadetten-Musikcorps

8./9. Sept. Bernische Kadettentage

Lausanne

Concerts et théâtres

Août. «Pour un été», une succession de spectacles, concerts et représentations

théâtrales en plein air 10/11 août. Cour du Théâtre de Vidy: «Espace danse avec Pit et Phil», de Peter

Heubi et Philippe Dahlmann -15, 20–22, 27–29 août. Eglise St-François: Concerts d'orgue 14-17 août, Cour du Théâtre de Vidy:

Théâtre Tel Quel «Auguste, Auguste, Auguste» 16 août. Ouchy: «La rose des vents».

spectacle pour enfants 16/17 août. Ouchy: Théâtre Tel Quel

août. Ouchy: Ensemble champêtre Bernard Henchoz 17, 24, 31 août. Cathédrale: Concerts

d'orgue août. Cour du Théâtre de Vidy: Récital pour les enfants Henri Dès

août. Ouchy: Orchestre champêtre Les Rebibes août. Cour du Théâtre de Vidy: Théâtre du Levant «Une poignée de riz pour le grand érudit»

août. Cour du Théâtre de Vidy: Concert «La Riviera vaudoise». – Ouchy: Swing Blues Band

Blues Band août. Ouchy: La chanson de Lausanne août. Cour du Théâtre de Vidy: Soirée de clôture, J. M. Grob et ses musiciens sept. Ouchy: Concert populaire par l'Union instrumentale

Expositions et foires Août/sept. Musée des beaux-arts: 9e Biennale internationale de la tapisserie.

– Musée historique de l'Ancien-Evêché:

«Viollet-le-Duc, Lausanne» Août–16 sept. Château de Beaulieu: Exposition Vojislav Jakic, collection d'art

brut Août: jusqu'au 26. Musée des arts décoratifs: «Rétrospective Elsie Giauque»

et «3e Biennale des textiles miniatures» août–2 sept. Forum de l'Hôtel-de-Ville: «L'empreinte du maître élément»



- août-12 sept. Lyceum-Club: Exposition de céramiques Bettens-Gindrat
- sept.—10 oct. Musée des arts décoratifs: «Quatre générations de photographes vaudois: les Dériaz» –23 sept. Palais de Beaulieu: 60e Comptoir suisse avec exposition «La 6
- Suisse et ses glaciers»

18/19 août. Carting: Championnats suisses internationaux

23/24 août. Promenade Derrière-Bourg: marché de la Saint-Louis

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de - Musée l'Association du Vieux-Lausanne). – Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. - Musée des arts décoratifs. Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux 20. Musée du tapis ancien, rue de Bourg
 Se Vivarium, chemin de Boisonnet
 Musée de la pipe et objets du tabac, rue de l'Académie 7

Lauterbrunnen

Aug./Sept. Jeden Mittwoch Helikopteralpenflug mit Gletscherwanderung. Unterhaltungsabende Aug. Grütsch-Chilbi

- 14. Aug. Filmvorführung «Das Dreigestirn Eiger/Mönch/Jungfrau»

 5. Aug. Konzert Musikgesellschaften
 2.–9. Sept. Wanderwoche

- Aug. Buehlberg: Bergdorfet
 Aug. Streich-Quintett. Solist: Martin Imfeld, Klarinette
- Aug. Kirchenkonzert mit Madeleine Bär Aug. –8. Sept. Musikalische Sommerakademie: Meisterkurse usw.

Aug. Möriken-Wildegg: Schloss-Schwinget

Lenzerheide-Valbella

Aug.-16. Okt. Jeden Dienstag Älplerfest Scharmoin

Aug./Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag Niederwildbeobachtungen Aug. Jeden Montag Pirsch auf Steinbock-Kolonie. – Jeden Donnerstag Gemswildbeobachtung Aug.: bis 11. «Dolce far

sport»-Gäste-Feriensportprogramm

11. Aug. Golf: Seniorentreffen Ulm-Lenzerheide

12. Aug. Heidsee: Surfregatta. - Golf: Posthotel- und Valbella-Inn-Trophy 13. Aug. – 20. Okt. Jeden Montag

Tischtennisturnier

Aug. Gäste-Tanzkurs. – Obervaz: Kirchweihe und Platzkonzert. – Golf: Lugano-Cup

18. Aug. Golf: Internationales Pro-Amateur-Turnier 19. Aug. Evang. Kirche: Albert Roman, Violoncello. – Golf: Golden Bambi von Lenzerheide

25/26. Aug. Golf: Clubmeisterschaften 26. Aug. Segeln: Laser-Regatta 1/2. Sept. Tennis: Clubmeisterschaften

1/2. Sept. Tennis: Clubmeisterschaften 2. Sept. Evang. Kirche: Gruber-Trio. – Golf: Stableford Competition 8/9. Sept. Golf: Interclub-Meisterschaften ABC. – Tennis: Clubmeisterschaften 9. Sept. Windsurfer-Regatta

Leukerbad

18. Aug. Ball des Tennis-Clubs 18./19. Aug. Reiten: 3. Springkonkurrenz.

– Tennis: Hotel- und
Bädergesellschafts-Cup

18/19., 23. Aug. Theaterabende26. Aug. Folkloreabend1. Sept. Platzkonzert der Musikgesellschaft

Sept. Kirchenkonzert. - Tennis: Coupe Béard

Leysin

août. Soirée variétés et folklorique

août. Temple: Heures musicales de l'Académie de musique de Sion. Tournoi de minigolf

18/19 août. «Nuit des fées», fête folklorique

août. Aubade de la Fanfare «Rose des Alpes»

août. Théâtre du Nord: Grande soirée «rock and roll». - Tournoi de tennis de table

sept. Automobile: Course au clocher

Liddes

Août. Exposition de la jeune céramique romande

Liestal

4.-11. Aug. Bienenberg: Internationaler Kongress der Christlichen Esperanto-Liga

-19. Aug. Schiessen: Schweizer Meisterschaft, Gewehr/Pistole

Lignières

août. Motocyclisme: Manche Championnat suisse, route

Limpach

9. Sept. Limpachschwinget

Locarno

-12. Aug. 32. Internationales Filmfestival von Locarno 25. Aug., Altstadt: Flohmarkt

Aug. Seepromenade: Konzert der Bandella Remigia 23., 28. Aug. Parco di Orselina:

Folkloristische Darbietungen

Aug. Saal der Sopracenerina: Hesse-Abend, Rezitation und Flöte-Harfe

Flote—Harre
27. Aug.,—2.Sept. Tennis: Internationales
Turnier
28. Aug., 4. Sept. Konzerte der Musik von
Minusio
1.—8. Sept. Geführte Wanderungen ab

Locarno

6. Sept. Konzert der Musica cittadina

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen

26 août. Fête romande des garçons lutteurs

Toute l'année. Musée des beaux-arts. Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la mesure du temps, Collection des automates Maurice Sandoz, etc. – Musée Alexandre Girod: Peintures meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle. – Bibliothèque communale et bibliothèque des jeunes

Lötschental

19. Aug. Wiler: Patronatsfest; Prozession

und Parade der Herrgottsgrenadiere 26. Aug. Blatten: Patronatsfest; Prozession und Parade der Herrgottsgrenadiere

9. Sept. Ferden: Patronatsfest; Prozession und Parade der Herrgottsgrenadiere

Lugano

Concerts et théâtres 13 août. Eglise de Loreto: Ballet «Petits danseurs russes»
15, 18, 22, 25, 29 août. Parc municipal:

Concerts du matin avec l'Orchestre de la Radio-televisione Svizzera italiana août. Parc municipal: Spectacle

«Majorettes Stelle di Lugano» et concert «Bandella di Lugano» août. Ruvigliana, Parc San Michele:

«Canterini del Ceresio», concert août. Paradiso: Concert Bandella de Paradiso

août. Eglise de Caslano: Orchestre RSI. – Porza: Concert Filarmonica di Canobbio

août. Ruvigliana, Parc San Michele: Concert «Lugano Modern Band» sept. Paradiso: Concert Filarmonica di

6 Paradiso
10, 17 sept. Eglise Angioli: Concerts d'orgue

A. Ghedin

Expositions et foires

Août-31 oct. Villa Ciani: Artistes tessinois. Collection Milich, Langenhager, Messina

Août-15 oct. Cantine di Gandria: Musée des Contrebandiers. – Castagnola: Pinacothèque, Villa Favorita (ouvert

ve-di) Août: jusqu'au 19. Villa Malpensata: Art contemporain suisse

août-9 sept. Padiglione Esposizioni: Bourse fédérale pour les beaux-arts 1979

août-4 nov. Villa Malpensata: «Art du XVIe au XIXe siècle dans les collections du Tessin»

20-26 août. Tennis: Championnat suisse

26 août, Campione: Championnat européen de ski nautique 8/9 sept. Voile: «Campionati sociali» 9 sept. Golf: Championnat suisse

interclub C

Fêtes et folklore 14, 22 août, 8 sept. Capolago: Fêtes populaires au Monte Generoso août. Paradiso: Soirée au Monte San

Salvatore

Août-9 sept. Chaque samedi croisière

nocturne
30 août. Paradiso: Croisière nocturne avec

Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variété, dancing, boule. – «Lugano sur mesure», arrangements forfaitaires

Lungern

10.–12. Aug. Tennis: Gästeturniere 16. Aug. Diaschau «Die 4 Jahreszeiten in Lungern»

26. Aug.–1. Sept. Wanderwoche 30. Aug. Sommerkonzert

Luzern

Konzerte und Theater

12. Aug. Matthäuskirche: Orgelmatinee Ezechiele Podavini

 Aug.—8. Sept. Internationale Musikfestwochen. Motto: «Italien in der Musik». Konzerte im Stadttheater. – Kornschütte: Liedersoireen. – Konservatorium: Meisterkurse für Klavier, Violine, Cello, Gitarre, Bockflöte, Gesang. 15. Aug.: Schweizer Festspielorchester. Leitung: Sergiu Celibidache. Solist: Bruno Giuranna, Celibidache, Solist: Bruno Giuranna, Viola. 16.Aug., Hotel Schweizerhof: Franco Gulli, Violine; Enrica Cavallo, Klavier. 17.Aug.: Orchestra da camera italiana. Leitung und Violine: Salvatore Accardo. 18.Aug.: Casino: Matinee Junge Künstler. – Soiree Jeff Beer, Junge Künstler. – Soiree Jeff Be Schlagzeug. – Schweizer Festspielorchester. Leitung: Kiril

Paolo Bordoni, Klavier. 19./20. Aug., Löwendenkmal: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solisten: Aurèle und Christiane Nicolet, Flöten. Aurèle und Christiane Nicolet, Flöten. 20. Aug., Stiftskirche St. Leodegar: Festival Strings Lucerne. Leitung: Michel Corboz. Solist: Philippe Huttenlocher, Bariton. 21. Aug.: Liederabend Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton; Svjatoslav Richter, Klavier. 22. Aug.: Schweizer Festspielorchester. Leitung: Nello Santi. Solisten: Maria Chiara, Sopran; Bonaldo Cisiatti. Rese. 22. Aug. Media. Giaiotti, Bass. 23. Aug., Hotel Schweizerhof: Quartetto italiano 24. Aug. Sächsische Staatskapelle Dresden. Leitung: Herbert Blomstedt. Solist: Uto Ughi, Violine. 25. Aug., Casino: Matinee Junge Künstler. Solist: Frank Peter Zimmermann, Violine. – Soiree Arto Noras, Cello; Eero Heinonen, Klavier. – Klavierabend Svjatoslav Richter. 26. Aug.: Konzert für Betagte und Behinderte, Festival Strings Lucerne. – Sächsische Staatskapelle Dresden/Luzerner Festwochenchor. Leitung: Herbert Blomstedt. Solisten. St. Charles Hall Meggen:
 Gedenk-Matinee «Furtwängler». Gedenk-Matinee «Furtwängler». Einführung: Elisabeth Furtwängler. Solisten: Jenny Abel, Violine; Roberto Szidon, Klavier. 27. Aug.: Boston Symphony Orchestra. Leitung: Seiji Ozawa. 28. Aug., Stiftskirche St. Leodegar: Orgelkonzert Francesco Finotti. 28,729., 31. Aug., 1. Sept.: Oper: «Die heimliche Ehe». 30. Aug.: Kammermusikalische Seekreuzfahrt. – Klavierabend Maurizio Pollini. Klavierabend Maurizio Pollini 31. Aug./1. Sept.: Berliner Philharmonisches Orchester, Leitung: Herbert von Karajan. 1. Sept., Casino: Matinee Junge Künstler. Solist: Yumino Toyoda, Violine und Klavier. 1. Sept., Kornmarkt: Open-Air-Konzert für Junge. 2. Sept.: Klavierabend Mieczyslaw Horszowski. – Orchester und Chor der Scala Milano. 3. Sept., Hotel Schweizerhof: Trio di Milano. 4. Sept.: Festival Strings Lucerne. Leitung: Mario Venzago. 5. Sept.: Cleveland Orchestra. Leitung: Lorin Maazel. 6. Sept., Hotel Leiting: Lorin Madzei. 6. Sept., notel Schweizerhof: Ruggiero Ricci, Violine; Werner Bärtschi, Klavier. 7. Sept.: Musica antiqua, Linde Consort. Leitung: Hans-Martin Linde. Solistin: Elly Ameling, Sopran. 8. Sept.: Gitarrenrezital Alexandre Lagoya. – Israel Philharmonic Orchestra. Leitung: Zubin Mehta. Solist: Daniel Barenboim, Klavier. Daniel Barenboim, Klavier. –
Kornschütte: Ausstellung «Ottorino
Respighi»

19. Aug. Matthäuskirche: Orgelmatinee
Hans Gebhardt. – Nationalquai:
Kurkonzert der Musikgesellschaft Eich

26. Aug. Matthäuskirche: Orgelmatinee Jean
Marc Pulfer

2., 9. Sept. Nationalquai: Kurkonzerte der
Bürgernusik

Kondrashin. Solist: Krystian Zimerman,

Klavier. 19. Aug., St. Charles Hall Meggen: Matinee «Clara Haskil» mit

26.

Bürgermusik

Ausstellungen und Messen Aug.—Dez. Verkehrshaus:
«Krokodillokomotiven aus fünf Ländern»

und Tonbildschau «Panorama Schweiz» g.-23. Sept. Verkehrshaus, Planetarium: «Blick ins Universum»

Aug.—16. Sept. Kunstmuseum: Italienische Kunst, Meisterzeichnungen 16.–18. Jahrhundert

g.–2. Sept. Gletschergarten: «Die Schweiz und ihre Gletscher – Von der Eiszeit bis zur Gegenwart». – Naturmuseum: «Welt

zur Gegenwart». – Naturmuseum: «Welt unter Wassen» 2. Aug.–2. Sept. Verkehrshaus: Sonderausstellung «Brückenbau» 23.–27. Aug. Festhalle Allmend: Forstmesse 1. Sept.–15. Okt. Verkehrshaus: «Die Schiene öffnet ein Tal», 100 Jahre Bahnlinie Glarus–Linthal 10.–15. Sept. Kunsthaus: Antiquitätenmesse

Sport
 12.—19. Aug. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell und Gentlemen-Grand-Prix
 9., 15. Sept. Allmend: Luzerner

Pferderennen Diverses

Aug.-24. Dez. Jeden 1. Samstag im Monat Handwerkermarkt Aug.-27. Okt. Jeden Samstag Flohmarkt

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst 16, bis 20, Jahrhundert und europäische Malerei. – Naturmuseum bei der Spreuerbrücke. – Am-Rhyn-Haus (neben dem Rathaus):

GISWIL



Familien-Ferienort in der Zentralschweiz 500-2100 m

Ferienwohnungen, gute Hotels. Ferienlager für Gruppen und Vereine, Appartements-Wohnungen auf Mörlialp (1350 m). Sommerund Winterbetrieb.

Umfassendes Wandergebiet. Geführte Wanderungen. Camping am Sarnersee

Verkehrsverein Giswil.

Tel. 041 68 17 60

68

Picasso-Ausstellung. – Gletschergarten beim Löwendenkmal, Naturdenkmal aus der Eiszeit und Heimatmuseum. – der eiszeit und Heimatinuseum. – Richard-Wagner-Museum, Tribschen. – Schweiz. Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizer Trachten- und Heimatmuseum (Östern bis Allerheiligen). – Verkehrshaus der Schweiz, Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama (täglich geöffnet)

12. Aug. Berner Kantonales Schwingfest

Aug. Schulhaus: Vitale Ganzoni, Ölbilder und Aquarelle

Malleray

2 sept. 56e Fête de lutte du Jura bernois

12. Aug. Rheintal-Oberländer Schwingertag

Marly

8/9 sept. Le Bluet: «Bénichon», coutume populaire

Martigny

Août-oct. Fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours à l'amphithéâtre gallo-romain du Vivier. – Visite permanente de la promenade

archéologique des Morasses Août-17 sept. Le Manoir: Exposition Edmond Bille

Août. Place centrale: Chaque jeudi soirée folklorique Août: jusqu'au 19. Festival d'été du cinéma

26 août. Le Manoir: Exposition minéralogique 28 août–6 oct. 34e Festival de musique

de Montreux-Vevey (voir sous Montreux)

Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain d'Octodure, fondation Pierre Gianadda, rue du Forum, ouvert tous les jours sauf le lundi

Meiringen

Meiringen

14. Aug. Hotel Schweizerhof: Ernst Nägeli liest aus seinen Werken

16., 30. Aug. Fahrten zu den Tell-Freilichtspielen in Interlaken

18.–20., 24.–26. Aug. Oberländisches Kleinkaliber-Schützenfest

28. Aug. Hotel Schweizerhof: Folkloreabend Trachtengruppe Oberhasli und Ledledub Heilberg.

Jodlerklub Hasliberg Sept. Rad: Bergrennen Meiringen-Wasserwendi-Mägisalp

Melchsee-Frutt

15. Aug. Schwing- und Älplerfest30. Aug. Modellflugzeug-Wettbewerb

8. Sept. Geführte Wanderung

Merligen

11. Aug., 1. Sept. Unterhaltungsabende Sept. Justistal: «Chästeilet»

Montana

Voir sous Crans-Montana

Montreux-Aigle

8/9 sept. Golf: Championnat suisse interclub B

Montreux-Vevey

Montreux-Vevey
28 août-6 oct. «34e Festival de musique de Montreux-Vevey 1979». 28/29 août, Maison des Congrès: Boston Symphony Orchestra. Direction: Seiji Osawa. 31 août/1er sept., Théâtre de Vevey/Martigny: Beaux Arts Trio New York. 1er sept., St-Martin Vevey: Kurt Rapf, orgue. 3 sept., Pavillon Montreux: Orchestre de chambre de Prague. Soliste: Carolle Dawn-Reinhardt. Soliste: Carole Dawn-Reinhardt, trompette. 4–7 sept., Théâtre de Vevey: 8e Concours de piano «Clara Haskil». 8/9 sept., Théâtre de Vevey: Concert final du Concours «Clara Haskil». 11 sept., Château de Chillon: Quintette à sept., Chateau de Chillon: Quintette a vent Südwestfunk Baden-Baden. 11 sept., Martigny: Orchestre de chambre de Prague. Soliste: Joseph Suk, violon. 13 sept., Théâtre de Vevey: Orchestre de chambre de Cologne. Direction: Helmut Müller-Brühl. 14 sept., St-Martin Vevey: Cuivres et orgue. 17 sept., Martigny: Clemencic Consort. 18 sept. Château de Chillon: Musiciens de SAS

Monseigneur le Prince de Conti. 19/20 sept., Théâtre de Vevey/Collège St-Maurice: I Solisti Veneti. Direction: Claudio Scimone. 21 sept., Pavillon Montreux: I Solisti Veneti. Direction: Claudio Scimone. Soliste: Alexandre Lagoya, guitare. 22 sept., St-Martin Vevey: Georg Meerwein, hautbois; Wilhelm Krumbach, orgue. 25 sept., Montreux-Palace: Quintette à cordes Montreux-Palace: Quintette à cordes des Bamberger Symphoniker. Soliste: Wolfgang Tescher, clarinette. 26 sept. Château d'Aigle: Ensemble Terpsichore. 28, 30 sept., 2 oct., Maison des Congrès: Norddeutscher Rundfunk Hambourg. 1er oct., Château de Chillon: Quartetto Italiano. 3/4 oct., St-Martin Vevey/St-Maurice: Esteban Elisondo, Vevey/St-Maurice: Estedan Elisondo, orgue; Jozsef Molnar/Juan Manuel Gomez, cors et cors des Alpes. 6 oct., Châtonneyre Corseaux: Grand Orchestre de chambre Provence – Côte d'Azur. Direction: Philippe Bender. Soliste: Mitsuko Uchida

Montreux

Toute l'année. Château de Chillon. -Rochers-de-Naye: Jardin alpin

12. Aug. Schwingfest

1er/2, 8/9 sept. Voile: Championnat du Léman ABC

8/9 sept. «Grandbordenuy» (régate nocturne)

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

Moutier

24-26 août. «L'année de l'enfance», braderie prévôtoise 25 août. Meeting d'athlétisme

Sept./oct. 3e Festival musical de la jeunesse 8/9 sept. Hippisme: Concours officiel de

8–23 sept. Musée jurassien des beaux-arts: Exposition des petits maîtres bernois

Mümliswil

1./2. Sept. SKTSV-Nationalturntag

Muotathal

11./12. Aug. Pragelpass: 1. Bergschiessen

Mürren

12. Aug. Grütschalp-Chilbi

Aug. Geführte Bergtour
 Aug. Heimatabend

23. Aug. Geführte Wanderung

Murten

Aug.-16. Sept. Historisches Museum: Gedenkausstellung «Adrian von Bubenberg» 10./11.Aug. Strandfest

15., 22. Aug. Promenadenkonzerte 17. Aug. Rathaussaal: Klavierabend John

Sept. Französische Kirche: Kammermusikabend

8. Sept. Reiten: Springkonkurrenz

Das ganze Jahr, Historisches Museum in der alten Stadtmühle (montags geschlossen, ausser an Feiertagen)

Muttenz

25./26. Aug. Nationales Wasserwettfahren

Neuchâtel

Août-31 déc. Musée d'ethnographie: «Etre nomade aujourd'hui»

nomade aujourd num Août–5 oct. Musée d'arr et d'histoire: «Un village de 6000 ans. Préhistoire lacustre d'Auverniem (chaque jour projection du film: «Une route vers les lacustres». – Musée des beaux-arts: André Ramseyer, sculptures

Août-9 sept. Musée des beaux-arts: Théophile Robert, peintures Août-8 sept. Galerie Ditesheim: Exposition

de gravures cubistes Août: jusqu'au 26. Ferme du Grand Cachot-de-Vent, La Chaux-du-Milieu: «Arts et traditions populaires du Québec» Août. Soirées d'été 15 août. Quai Osterwald: Concert «Chanson

du Pays de Neuchâtel» -18 août. Quai Osterwald: Projection de films de Jeunes cinéastes neuchâtelois

Kunsthandel Museen Antiquitäten

Le nouveau

Musée gruérien -Bulle

Arts et traditions populaires. Deux spectacles audio-visuels permanents.

Mardi à samedi: 10 à 12 heures et 14 à 17 heures Dimanche 14 à 17 heures Tél. 029 272 60



Besuchen Sie das

PTT-Museum Helvetiaplatz 4, 3005 Bern

Wechselausstellungen aus Geschichte und Gegenwart der PTT Wertzeichensammlung PTT: eine der wertvollsten und grössten Briefmarkensammlungen der Welt

Geöffnet an Werktagen von 9 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr an Sonntagen von 10 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr

Geschlossen am Montagvormittag und an den hohen Feiertagen

Stiftung St. Galler Museen

Historisches Museum, Museumsstrasse 50 Das bedeutendste Museum seiner Art in der Ostschweiz mit prähistorischer Abteilung

Museum für Völkerkunde im gleichen Haus Museum im Kirchhoferhaus, Museumsstrasse 27 Gemäldegalerie, Silbersammlung und Münzkabinett

Ausser Montag täglich von 10-12 und 14-16 Uhr geöffnet. Eintritt Fr. 2.-, Mittwoch, Samstag, Sonntag freier Eintritt.



Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz» Haldenstrasse 95 8400 Winterthur Tel. 052 234121

geöffnet täglich 10-16 Uhr, Montag geschlossen

Edouard Manet, «Au café», 1878

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h.c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u.a.) - Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne

- 1er/2 sept. Tennis: Finale des Championnats cantonaux neuchâtelois. - Fête de la voile
- 1er sept. –7 oct. La Chaux-du Milieu: «Corridas, taureaux», gravures de Picasso 5 sept. –7 oct. Galerie 2016: Stepan Lubomir, boîtes à objets, reliefs, dessins, gravures
- sept. Quai Osterwald: Concert par «La
- Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie

La Neuveville

31 août-3 sept. Yachting: Championnat

Niederbipp

2. Sept. Jungschwingertag

Niederlenz

1. Sept. Trachtenweihe und Jodlertreffen

Niederrickenbach

- 11./12. Aug. Haldigrat: 4. Schweizerische Wald- und Handsägemeisterschaft25. Aug. Folkloreabend

Nyon

- Août-16 déc. Musée du Léman: Modèles
- de voiliers, Aldo Balmas
 10–12 août. Cirque Colo
 18/19 août. Rive: Foire à la brocante
 1er sept. Rive: Concours de dessins
 2 sept. 9e Rencontre internationale des
- vieilles autos
- 6-8 sept. Place du Château: «La Fête à

Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Maison du Léman: Navigation à voile, à vapeur et à moteur, pêche, faune et flore. Climat et géographie. F. A. Forel, limnologue. – Collection Abraham Hermanjat (peintures)

Oberhallau

Aug. Automobil: Schweizer Meisterschaftslauf

Oberhofen

- 15. Aug.-14. Sept. Oberländische Kammerbühne
- Sept. 25 Jahre Schlosskonzerte, Trio-Abend

Oberwil BL

2. Sept. Rad: Handicap-Strassenrennen

Olivone

Aug.-21. Okt. Geführte Wanderungen im Bleniotal

- 15. Aug. Rad: Kriterium Bifang1. Sept.–21. Okt. Kunstmuseum: «Schweizerische Graphische Gesellschaft 1918–1979» 2. Sept. Schiessen: Final
- Gruppenmeisterschaft

Pfäffikon ZH

- Aug. Seequai: Frühschoppenkonzert.

 Pfäffikersee: Wettfischen

 Aug. Konzert des Musikvereins Frohsinn, BRD
- Sept. Kleinkaliber-Volks- und Firmenschiessen

Pontresina

- 13. Aug. Gemeindesaal: Quartetto Italiano
- (Engadiner Konzertwochen) -25. Aug. Golf: 2. Internationales Heineken-Seniorenturnier
- 24. Aug. Evang. Kirche: Paul Hämig, Flöte, und Carol Robbins, Harfe 31. Aug. Gemeindesaal: Ostschweizer
- Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider

Porrentruy

- Août–16 sept. Exposition jurassienne de sculptures 4–19 août. Salle du séminaire: Pierre
- Michel, peintures, émaux et lithographies
- 18/19 août. Tournoi international de pétanque «La Parisienne». Les Rangiers: Grand Prix d'automobile de la montagne. Manche du Championnat d'Europe Les Rangiers-St-Ursanne

- 23-26 août. Congrès des Suisses de l'étranger 25/26 août. Fête des enfants
- 26 août. Cyclisme: Brevet des grimpeurs d'Ajoie
- sept. Automobile: Rallye sept. Salle de l'Inter: Sugar Blue et son orchestre, concert de jazz

Poschiavo

Sept. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

18/19 août. Automobile: Course internationale de côte St-Ursanne-Les Rangiers

Rapperswil

- Aug.-Okt. Schloss: Polenmuseum. -Heimatmuseum. Knie's Kinderzoo. Jeden Freitag Blumen-, Früchte- und Gemüsemarkt Aug.–30. Sept. Ausstellung «Gotik in Rapperswil und am oberen Zürichsee»
- Aug.—2. Sept. Heimatmuseum: «Rapperswil im Rückspiegel»
- im Hückspiegel»
 10/11.Aug. Kempraten: Buebechilbi
 Unterhof
 17.—19.Aug. 1.Stadtfest-Wochenende.
 17.Aug.: Jubiläumsstafette. 18.Aug.:
 Seenachtsfest
 21. Aug. Offenes Singen des Sängerbundes
- Aug. Rapperswiler Fahrt für Gäste von Anno dazumal
- 1.4.–26. Aug. 2. Stadtfest-Wochenende. 24. Aug.: Walliser Abend. 25. Aug.: Offizieller Tag (750 Jahre Stadt Rapperswil, mit Festakt im Seehafen) 1./2. Sept. Internationale Jubiläums-Kanuregatta
- Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum. Alpamare

Rheinfelden

- 11./12. Aug. Fussball: Grümpelturnier
- –26. Aug. Augarten: Ausstellung «Hobbykünstler», Aquarelle, Gemälde und Zeichnungen
- 25. Aug. Brodlaubenfest26. Aug. Burgkastell: Traditionelles Fischessen
- 2. Sept. Pfarreifest 8.–23. Sept. Augarten: Karikaturenausstellung
- 9. Sept. Kohlplatzfest

Rieden

26. Aug. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Riederalp

Sept. Alpabfahrt, Schafscheid (folkloristische Darbietungen)

Riggisberg

Aug.-Mitte Okt. Abegg-Stiftung Bern: Angewandte Kunst von der Antike bis zum Barock mit Sonderausstellung «Das Spitzenmuster im 18. Jahrhundert»

Rigi

- Aug./Sept. Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat Nostalgiefahrt mit Dampfschiff Luzern-Vitznau/Dampfzug nach Rigi Kaltbad. – Ab Weggis und Vitznau Rigi-Sonnenuntergangsfahrten Aug. Kaltbad: Lorenzfeier mit Folklore und Alpaufzug. – Geführte Wanderung

- und Alpaufzug. Geführte Wanderu nach Urmiberg 13. Aug. Kaltbad: Botanische Exkursion 15. Aug. 200 Jahre Felsenkapelle Rigi Kaltbad, Festgottesdienst und Orgelkonzert 18./19.Aug. Klösterli: Rigi-Schiessen 2., 23. Sept. Kaltbad: Geführte Wanderungen

Romanshorn

- 25. Aug. «10 Jahre Schlossbergkonzerte». Konzert Glarner Musikkollegium
- Aug. Pestalozzischulhaus:
 Internationales Handballturnier
 Aug. Schlosswiese: Kressbronner
- Dorfmusikanten. Festzeltbetrieb -16. Sept. Leistungsschau von Industrie und Gewerbe

Das ganze Jahr. Flohmarkt (Fr. Sa)

31 août/1er sept. Animation 79

Rorschach

26. Aug. Hafenkonzert

Rothenthurm

Aug. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

Rümligen

19. Aug. Buebeschwinget

Ruswil

9. Sept. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

San Bernardino

- Aug. Eröffnung der «Strada Alta»
 Aug. Tanzabend

Ste-Croix/Les Rasses

- 11/12 août. Concours hippique de l'Etrier
- aux Rasses 17–19 août. Abbaye de Bullet 18 août. Marché d'été des commerçants
- 19 août. L'Auberson: Kermesse 26 août. Col des Etroits: 40 ans Bat. 211

St. Gallen

- Aug.-Okt. Stiftsbibliothek: «Buchkunst im Mittelalter», St. Galler Manuskripte 8.–16. Jahrhundert
- Aug./Sept. Jeden 1.Samstag im Monat Flohmarkt auf dem Gallusplatz Aug.–9.Sept. Historisches Museum: «Alte
- Bekannte aus dem Naturhistorischen Museum» Aug.: bis 26. Katharinen: «Die schönsten
- Stickereien»

 13. Aug. Katharinenhof: Lieder- und Klavierabend. Solisten: Heidi Spring-Frei, Sopran, Christian Spring, Klavier 16. Aug. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung:
- Walter Fähndrich. Solistinnen: Dorothee Fürstenberg, Sopran, Monika Piper-Albach, Alt
- 18. Aug. ACS: Oldtimertreffen 18./19. Aug. Schwimmen: Schweizerische SLRG-Wettkämpfe
- 20. Aug. Katharinenhof: Serenade Barock-Quartett
- 27. Aug. Katharinenhof: Serenade St. Galler Bläserquintett
 30. Aug. Tonhalle: Sinfoniekonzert. Leitung:
- Kurt Brass. Solist: Christian Studler,
- Flöte 31. Aug.–2. Sept.
- Faustball-Weltmeisterschaft 1/2.Sept. Handball: 6.Internationales Eliteturnier, Carmol-Cup
- 2. Sept. Evang. Kirche Heiligkreuz: Orgelkonzert Marcel Schmid
- 3. Sept. Katharinenhof: Serenade St. Galler Kammermusiker

 10. Sept. Katharinenhof: Serenade einer
- Kammermusikgruppe
- Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). Historisches Museum im Stadtpark. Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Ziist: Alnines Paläolithikum) Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). Stiftsbibliothek: Seltene
 Handschriften. – Jeden Mittwoch:
 Textilbörse im Restaurant Dufour. Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

St-Imier

- 31 août-16 sept. Exposition commémorative «Artistes suisses et bernois du XIXe siècle»
 - 1er/2 sept. Hippisme: Concours officiel

St. Moritz

- Aug.–14.Okt. Täglich geführte Gletscherwanderungen Aug./Sept. «Allegra»-Sport- und
- Freizeitprogramm Aug.–8. Sept. Jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag botanische,
- mineralogische und geologische Wanderungen Aug.: bis 11. Laudinella: Lehrgang für
- Aug.: ols 11. Laudinella: Lenrgang für Chorleitung 8.–12. Aug. Segeln: Internationales Ski-Yachting für FD, 470er, 505er, Finn 11. Aug. Laudinella: Orchestra RSI Lugano. Leitung: Marc Andreae (Engadiner Konzertwochen)

- Konzertwochen)
 11.–18.Aug. Laudinella: Kurs für
 Instrumentalspiel und Kammermusik
 14.–19.Aug. Tennis: 18.Internationale
 Senioren- und Veteranenmeisterschaft
 14.–20.Aug. Segeln: Europameisterschaft,
 Contender
- Contender 18./19. Aug. Automobil: Oldtimertreffen 18. Aug. –1. Sept. Laudinella: Wanderwochen

 –25. Aug. Golf: 2. Internationales Heineken-Seniorenturnier

- Aug. Laudinella: Violinerezital Blaise Calame. Am Klavier Jean F. Heisser
 Aug.-1. Sept. Laudinella: Europäische
- Nietzsche-Gesellschaft -22. Sept. Laudinella: Freizeitkurs für
- singfreudige ältere Leute

St-Ursanne

19 août. Automobile: Manche Championnat

Saanen

- 4.–31.Aug. Kirche Saanen: 23. Yehudi-Menuhin-Festival 16. Aug. Serenade der Camerata Lysy
- Aug. Konzert Vegh-Quartett
 Aug. Blasorchester der Stadtmusik
- Luzern

Saas Fee

- Aug./Sept. Ski- und Tenniswochen. Dia-Vorträge «Land und Leute von Saas Fee» Jeden Mittwoch
- Gäste-Kleinkaliberschiessen und Volksschiessen
 15. Aug. Beim Hochamt: Festtracht mit
- Trachtenhut
- Trachtenhut
 17. Aug. Trio Eugster
 18./19. Aug. Fussballturnier um den Fee-Cup
 21. Aug. Dorfkonzert der Musikgesellschaft
 Alpenrösli
 25./26. Aug. 125 Jahre Musikgesellschaft
 der «Alten Zeit»
 2.–30. Sept. Herbst- und Wanderwochen
 8./9. Sept. Waldfest
 9. Sept. Wanellanfest zur «Hohen Stiege»
- Sept. Kapellenfest zur «Hohen Stiege». Festtagstracht mit Trachtenhut beim Hochamt

Saignelégier

- 11/12 août. Marché-concours national de chevaux
- 30 août. Marché-concours bovin

Samedan

- 12. Aug. Golf: Kurverein-St.-Moritz-Cup 15./16.Aug. Golf: Pro-Amateur-Turnier 19. Aug. Golf: Koller-Cup 22.–25.Aug. Golf: 2. Internationales Heineken-Seniorenturnier 26. Aug. Golf: Clubmeisterschaft. –
- Giuventüna: Charreda Roseg 30. Aug. Gemeindesaal: Konzert

Sargans

- Aug.-Okt. Heimatmuseum täglich geöffnet 25./26. Aug. Städtlifest
- Aug. Kantonsschule: «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden) Sarnen

12. Aug. Glaubenberg-Passhöhe:

- Bergschwinget mit Kilbi. Kägiswil: Seilziehturnier 7.–9. Sept. Dorfchilbi Savognin
- Wanderungen, Ztägige «Alpen-Safaris».

 Tenniskurse und diverse Tennisturniere
 Aug.: bis 19. Sala Segantini: Ausstellung Horst Janssen

 15. Aug. «Barfuss im Park», Lustspiel von Neil Simon (Theater 58)
- , 23.Aug. Tanzkurse –26., 31.Aug., 1.–3.Sept. Standweihschiessen, Pistole

Aug.-29. Sept. Täglich geführte

- Schaffhausen 11. Aug. Wasserballturnier11/12. Aug. Thayngen: Springkonkurrenz.Rabenfluh: Rheinfest

- Rabenfluh: Rheinfest

 16. Aug. Schifflände: New Riverside
 Dixieland Jazzband

 18. Aug. Jugendschwimmen

 19. Aug. Faustball: Kantonaler Spieltag. Merishausen: TCS-Sommerfest. Fäsenstaub: Kirchweihfest

 20. Aus. Schiffländer.
- 23., 30. Aug. Schifflände: Unterhaltungsabende 24.–26. Aug. Schmerlat: Schaffhauser Flugtage 25. Aug. Neuhausen: Internationaler
- Langstreckenlauf Langstreckenlauf
 26. Aug. Neunkirch: Kantonaler
 Korbballspieltag. – St. Katharinental:
 Konzert Berner Streichquartett. –
 Thayngen: Schaffhauser Kantonaler
 Schwingertag
 26. Aug.–30. Sept. Museum zu Allerheiligen:
 Wilfried Moser
 27. Aug.–1. Sept. Oberstadtwoche
 31. Aug. Münster zu Allerheiligen:
 Sommerkonzert, Schaffhauser
 Kammerchor
- Kammerchor

1./2. Sept. Neuhausen: Kantonales Veteranenschiessen



Wanderwege, internat. Segel- und Surfzentrum Camping am See, Sportfischerei Sommerskifahren

Auskunft: Kurverein Silvaplana Tel. 082 481 51, Telex 74855



- 2. Sept. Munotsportplatz: Kantonaler
- Jugendriegentag 8./9.Sept. Merishausen: Jubiläumsschiessen «100 Jahre Schiessverein». – Thayngen: 2. Schweizerisches Einrad- und Gentlemenrennen

Das ganze Jahr. Jeden Dienstag geführte Wanderung

Schiers

24. Aug. Evang. Mittelschule: «Die Insel» (Claque Baden)

Schönried

26. Aug. Rellerlialpschwinget

Schwarzsee FR

Aug./Sept. Geführte Wanderungen 25./26. August. Schwarzsee-Regatta

- 11./12.Aug. Zentralschweizerischer Spiel-und Stafettentag
- Sept. Viehmarkt
- 9./10. Sept. Ibach: Chilbi
- Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft

Scuol

27. Aug. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Aug.-Okt. Kinderfeste Aug. Mineralogische und waldkundlich-botanische Exkursionen. Alpkäsereibesichtigungen. Wildbesichtigungen

Sempach

19. Aug. Jubiläums-Schwinget

- Août-2 sept. Château de Villa: Exposition de gravures
- Août: jusqu'au 24. «Soirées sierroises»: chaque vendredi soir, concert folklorique en plein air
- août. 6e Course de cinq 4000 (Sierre-Zinal)
- 17. 24 août. Soirées sierroises, animation folklorique et musicale sept. Hippisme: Concours
- hippique/Championnat valaisan/épreuves régionales et nationales

Toute l'année. Manoir de Ville, centre de dégustation des vins valaisans. - Hôtel de Ville: Musée R.M. Rilke

Sigriswil

16. Aug. Kammertrio Bern. Solisten Aug. Berner Vokalensemble. Leitung: François Pantillon

- Aug. –8. Sept. Wöchentlich mineralogische,
 biologische und geologische Exkursionen
 8. –12. Aug. Segeln: Internationales
- Ski-Yachting für FD, 505er, 470er, Finn 14. Aug. Kirche: Quartetto Italiano (Engadiner Konzertwochen)
- –20. Aug. Segeln: Europa-Meisterschaft, Contender

Sion

Août-29 sept. Musée de la Majorie: Exposition commémorative Raphael Ritz, peintures

Août-21 sept. Festival international Tibor Varga. 3 août: Salle de la Matze: Orchestre philharmonique de Budapest. Direction: Andros Korodi, Soliste: Tibor Varga, violon. 10 août: Salle de la Matze: Concert symphonique officiel, clôture du concours, orchestre du festival. Direction: Tibor Varga. Soliste: Lauréat du concours. 17 août: Eglise des Jésuites: Orchestre de chambre de Detmold. Direction: Tibor Varga et Jean Daetwyler. Solistes. 22 août: Salle de la Matze: Orchestre philharmonique d'Amsterdam. Direction: Christoph Eschenbach. Soliste: Justus Franz, piano. 21 sept.: Cathédrale: Concert spirituel, orchestre et chœur du festival.

Direction: Tibor Varga. Solistes Août-2 sept. Grange-à-l'Evêque: Fondation Michel Lehner, tableaux

Août-1er sept. Eglise de Valère: 9e Festival international de l'orgue ancien. Concerts

tous les samedis 1er/2 sept. Marche commémorative Hermann Geiger 7–9 sept. Fête centrale de la Société des

étudiants suisses

Toute l'année. Musée de Valère: Histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. – Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du Valais. – Galerie des Châteaux: Peintres naïfs yougoslaves

Solothurn

23. Aug. Hof des Jesuitenkollegiums Kammermusik-Serenade. Solist: Peter Meyer, Violoncello

- 26. Aug. Weissenstein-Schwinget 31. Aug.-2. Sept. Volksfest
- Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im Jahrhundert». – Altes Zeughaus (Waffensammlung Schweiz)

Sörenberg

Aug.-Okt. Wöchentlich geführte Wanderungen. – Platzkonzerte Aug. Unterhaltungsabende

Aug. Sonnenaufgangsfahrt auf das Brienzer Rothorn. – Dorfchilbi
 Aug. Rossweid: Buebeschwinget

- Aug. Folkloreabende 8. Aug.–8. Sept. Schloss-Spiele Spiez: Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag Freilichtaufführungen «Minna von Barnhelm» von G.E.Lessing
- 14. Aug. Platzkonzert des Musikvereins17. Aug. Folkloreabend19. Aug. Platzkonzert der Jugendmusik

- Aug. Volkstümlicher Abend
 1./2. Sept. Gesigen:
- Bubenberg-Pistolenschiessen Sept. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten
- -28.Sept. Schlosskirche: Jeden Freitag Orgelkonzert mit Hannes Meyer
- 8. Sept. Kirchgemeindehaus: 40 Jahre
- Jodlerclub
 8./9.Sept. Segeln: Spiezer Regatta
 9. Sept. Gesigen/Schlosshof:
- Bubenbergschiessen

Aug.: bis 20. Ciäsa Granda: Makramee – Sammlung Maurizio aus Vicosoprano

Stans

2. Sept. Allwegschwinget

Stein AR

- 12. Aug. Buebeschwinget
- 26. Aug. Kirche Burg: Warren Thew

Stoos

Aug. Älpler-Tanz

Subingen

24. Aug. 25 Jahre Jodlerclub «Echo vom Flueh-Stei»

Sursee

- 16. Aug. Warenmarkt
- Aug. Kath. Kirche: Orgelkonzert, Vokalensemble und Solisten
 Aug. Altstadt-Picknick
- 28/29. Aug. Theater Tel Quel «August, August, August» 1/2. Sept. Surseer «Änderig», Chilbi

Tafers

Das ganze Jahr. Senseler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18/19.Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten (Di. Sa. So)

Teufen

Aug. – 2. Sept. 500 Jahre Teufen: Festspiel, Unterhaltungsabende, Vereinsbeizli, Jugendpark, Kinderfest

- 7. Sept. Ostschweizer Kammerorchester.
- Leitung: Urs Schneider. Solisten 8. Sept. 25 Jahre Jodlerclub

Thayngen

26. Aug. Schaffhauser Kantonaler Schwingertag

Aug.-Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. - Schloss: Historisches Museum täglich geöffnet

Aug.-7. Okt. Wocherpanorama: «Rundbild der Stadt Thun» und Fotoausstellung

Aug.-2.Sept. Schloss Schadau: Serge Brignoni, Bilderausstellung Aug. Rathausplatz: Jeden Mittwoch Folkloreabend und Markt. Rittersaal/Stadtkirche: Klassische

Konzerte Aug.: bis 19. Kunstsammlung Thunerhof: Willy Varlin Aug.: bis 26. Panorama Schadaupark:

Markus Beyeler, «Schweizerische Landschaften» 5. Aug.–5. Sept. Galerie Aarequai:

- Aug. 5. Sept. Galerie Aarequai:
 Ausstellung Helen Pflugshaupt
 Aug. Innenstadtmärit und Innenstadtfest
 Cal., 26. Aug. Rittersaal:
 Zurbuchen-Konzerte
 3. 30. Aug., 6. Sept. Stadtkirche:
 Absetts et il.
- Abendmusik
- 23. Aug.–2. Sept. Concours hippiques. Grabengut: Oberländische
- Herbstausstellung 7./8. Sept. Reiten: Schweizer
- Meisterschaften im Springreiten, Final 9. Sept.-3. Okt. Galerie Aarequai: Knud Jacobsen

- 11/12 août. Fête de la mi-été 12 août. Tennis: Tournoi du club
- 14 août. Patinoire: Quatuor de flûtes romand
- août. Vîonnaz: Fête paroissiale août. Promenade au lac d'Arvoin août-1er sept. 2e Stage international
- de yoga sept. Tir aux pigeons. Concert de cors
- 2 de chasse

Tramelan

8/9 sept. Exposition de champignons

Trogen

19. Aug. Berggottesdienst 9./10. Sept. Jahrmarkt

Turgi

19. Aug. Schweizerischer Nationalturnertag

Turtmanntal VS

Aug. Motorrad: Schweizer Meisterschaftslauf, Trial

Twann

17.-19. Aug. «Twannfescht», grosses Dorffest

Unterwasser

Aug/Sept. Jeden Dienstag Alpsennereibesichtigung. – Jeden Mittwoch geführte Bergwanderung. – Jeden Mittwoch/Donnerstag zweitägige Bergwanderung

Urnäsch

26. Aug. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten



Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

Uster

- 24.-26. Aug. Burgfest
- 31. Aug. Faustball: Vorrunde Weltmeisterschaft
 1. Sept. Flohmarkt
 2. Sept. Greifensee: 16. Nationale

- Ruderregatta

 –23. Sept. Stadthaus: Kunstausstellung
 Moik Schiele und Akiko Huber-Sato
- Sept. Satus-Wettkampf Sept. 7.Schweizer Meisterschaften im Sektionsturnen

Aug.-15.Okt. Schloss Landshut: Schweizerisches Jagdmuseum, täglich geöffnet ausser montags

Vallée de Joux

- 12 août. L'Abbaye: Fête de la mi-été du Ski-Club
- 18/19 août. Voile: 12e Bol d'or du lac de
- 25 août. Le Lieu/Les Charbonnières: Tir de
- 25/26 août. Les Charbonnières: 10e anniversaire Société de jeunesse 8/9 sept. Le Rocheray: Championnats suisses de voile

Août-1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées

Val Müstair

Aug.-Okt. Geführte Nationalparkwanderungen: Jeden Montag Halbtagestour. – Jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag Tagestour. – Jeden Freitag Tagestour mit Übernachtung

- Août: jusqu'au 24. Tous les vendredis après-midi concours de pétanque
- 11 août. Approach-golf: Coupe finlandaise/Challenge Christian Packaelen
 11/12 août. Fête alpestre de lutte suisse

- 12 aout. Fete alpestre de lutte suisse août. Fête d'automne août. Approach-golf: Challenge Hôtel Farinet. Concert Tibor Varga août. Approach-golf: Coupe Restaurant Borsalino
- août, Approach-golf: Mémorial Fernand
- Ribordy/Coupe Bijouterie Bochatey août. Approach-golf: Championnats du club/Coupe Maurice Baillod
- août. Approach-golf: Challenge Hôtel Le Mazot/Championnats du club
- 22 août. Course populaire pédestre à
- travers Verbier 25 août. Fête patronale

- Août-oct. Visites des caveaux des vignerons Août-28 oct. Chemin de fer touristique à Aout-28 oct. Chemin de fer fouristique à vapeur Blonay-Chamby, tous les samedis après-midi et dimanches Août: jusqu'au 12. Musée Jenisch: «Les peintres et le livre au XXe siècle» Août: jusqu'au 25. Chaque samedi marché

- ut: Jusqu'au 25. chaque samedi marche folklorique août. Union fribourgeoise, chants et danses folkloriques août. La Pichette: Union fribourgeoise, chants et danses folkloriques août. Fontaine du Sauveur: Concert
- Quintette à vent romand 24–26 août. La Tour-de-Peilz: Fête folklorique et champêtre 28 août. «La Muse», théâtre 28 août-6 oct. 34e Festival de musique
- de Montreux-Vevey (voir sous
- Montreux)
 août. Corsier, Grande Salle: Concert «Le
 Folly». La Pichette: «13 Etoiles»,
 groupe folklorique
 août. St-Légier: «Lè Vegnolan», chants
 et danses folkloriques

- 1er sept. Corsier: Fête villageoise 2 sept. Grenette: Bourse philatélique 3 sept. Corseaux: Union chorale de La Tour-de-Peilz
- -23 sept. Galerie arts et lettres: Exposition O. Bercher
- 8/9 sent. Théâtre: Orchestre de chambre de Prague. Direction: R. Klopfenstein

- 4–13 août. Grande Salle: Exposition «Les découpeurs du Pays-d'Enhaut»
- 10–12 août. Tennis: Tournoi international 18 août. Golf: Prix des hôteliers
- 24 août. Récital pour violon et piano

24.–26.Aug. Tanzen: Vespia-Nobilis-Cup 8./9.Sept. 4.Landes-Schiessen

Vitznau

- Aug./Sept. Täglich ermässigte

- Aug./Sept. Taglich ermässigte
 Nachmittagsfahrten nach Rigi Kulm

 11. Aug. Dorf-Fussballturnier

 12., 15. Aug. Kurpark: Frühschoppenkonzerte

 12. Aug., 2. Sept. Geführte
 Rigi-Wanderungen ab Kaltbad

 13. Aug. Botanische Exkursion auf Rigi
- Kaltbad
- 15. Aug. Kirche: Chorkonzert «Florida Youth Chorale»

- Chorale»
 16., 30. Aug. Geführte Dorfwanderungen
 19. Aug. Hinterbergen: Bergchilbi. –
 Dampfextrazug auf Rigi Kaltbad
 19. Aug.–16. Sept. Kurpark: Jeden Sonntag
 Frühschoppenkonzert
 23. Aug., 5. Sept. Abend-Seerundfahrten
- 2. Sept. Dampfextrazug auf Rigi Kaltbad

Vue-des-Alpes

19 août. 32e Fête alpestre de lutte suisse

Wald-Hinwil

2. Sept. Bachtel-Schwinget

- Aug.-Mitte Sept. Jeden Mittwoch Walensee-Rundfahrt 6. Sept. Judo: Meisterschaft Walenstadt-Oberwinterthur-Schaanwald 9. Sept. Volleyballturnier,
- Walensee-Cup

Wattenwil

26. Aug. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

Aug. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

- Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte. Sonntags Frühschoppenkonzerte (Ländlermusik) und folkloristische Darbietungen
- Aug.: bis 11. Musiksommer Weggis 10./11. Aug. Mondscheinwanderungen nach Rigi Kulm
- Aug. Nachmittags-Seerundfahrt mit Folklore. Evang. Kirche: Abendmusik
 Aug. Geführte Wanderung mit
- Gratis-Picknick

 18. Aug. Geführte Wanderung mit Ruderboot-Fahren
- 23. Aug., 5. Sept. Abend-Seerundfahrten25. Aug. Gäste-Wettfischen
- 31. Aug. 7. Sept. Kommentierte Orgelmusik 9. Sept. Internationales Tennisturnier

18./19. Aug. Eidgenössische Ringertage

- 11./12. Aug. Kanu: Schweizer Meisterschaft, Wildwasser
- 18./19.Aug. Kanu: Schweizer Meisterschaft, Slalom

26. Aug. Bergschwinget

Wengen

- Aug. 32. Wengener Sommerkonzerte. Jeden Mittwoch Käsereibesichtigung auf Wengernalp
- Aug. Kirche: Konzert des gemischten Chors
- 19. Aug. Männlichen: Trachtenfest

Wetzikon

Aug. «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden)

Aug. Geführte Wanderungen. – Dorfmuseum: 70 Jahre Rhätische Bahn Filisur-Wiesen-Davos

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: täglich geöffnet (ausser Dienstag)

- Aug./Sept. Mondscheinwanderungen Aug.–5. Sept. Jeden Mittwoch folkloristische Aug.-5. Sept. O-Platzkonzerte
- Aug. Jeden Dienstag Alpkäserei-Besuch mit Wanderung. Jeden Sonntag botanische Exkursion
- 11./12.Aug. Schulhausplatz: Volksfest
 12. Aug. Kirche Gsteig: Orgelabend
 26. Aug. Kirche Gsteig: Abendkonzert Bieler
 Jugendchor

10.–12. Aug. Curling: Preis der St. Gallischen Kantonalbank

OSTSCHWEIZ

bodenständig preiswert sauber



Auskünfte und Prospekt mit Hotelliste beim Off. Verkehrsbüro, 9053 Teufen AR Tel. 071 33 14 76.

Ein reizender Ort in südlicher Lage mit präch-

tigem Blick auf den Alpstein
Ausflugszentrum, markierte Wanderwege durch
Feld und Wald über den Höhenzug der «Eggen»
(1000 mü.M.) und das romantische Rotbachtobel mit dem markanten Wasserfall, Viele Ruhebänke, Sportanlage, schön gelegenes, erneuertes

Danke, Sportaniage, schon gelegenes, erneuertes Schwimmbad.

Vorzügliche Hotels, Gasthäuser, Pensionen, Ferienwohnungen. Kurhäuser. Neues Brückenund Kirchen-Museum mit vielen Modellen.

Prima Verpflegung in weitherum bekannten Restaurants, Beizlein und Cafés.



St. Gallen

Malerische Altstadt, weltberühmte Sehenswürdigkeiten. Einladende Einkaufsstrassen, Stickereien, Spezialitäten der St. Galler Konditor und Metzgerzunft. Gepflegte Hotels, Restaurants und Cafés. Unterhaltung, Sport.

Auskunft und Prospekte: Verkehrsbüro, Bahnhofplatz 1 a, 9001 St. Gallen, Telefon 071 22 62 62, Telex 77425

← SBB-Bodenseeflotte.



Ausflugsfahrten nach der Insel Mainau. nach Meersburg, Überlingen, Unteruhl-dingen, Bregenz, Lindau

Frühstückschiff für Spätaufsteher Ganztägige Folklore-Kreuzfahrten Tagesausflug Mainau und Meersburg Stimmungsvolle Abendtanzfahrten

Neu: Täglich Ausflüge nach der Insel Mainau, Rund- und Uferfahrten vom 10.6.–9.9.

Extrafahrten für Vereine und Firmen Auskunft und Prospekte am Bahnschalter

Reisedienst SBB Romanshorn, Tel. 071 63 14 23

Eine Brise Ferien

Untersee und Rhein



Eine der schönsten Stromfahrten Europas

Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft 8202 Schaffhausen 2

Untersee und Rhein, Telefon 053 542 82

Munot - Erkerstadt

Schaffhausen

Wandergebiete Klettgau / Randen / Reiat

Rheinfall Neuhausen

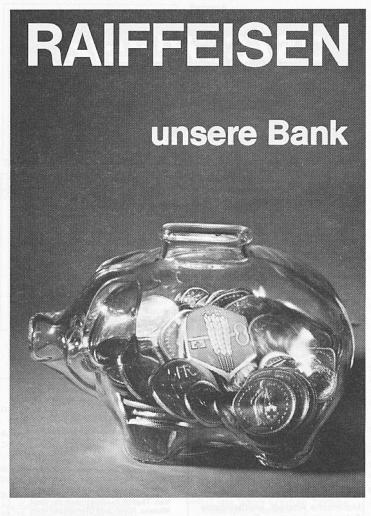
1. August: Grosses Feuerwerk

Verkehrsbüro

8212 Neuhausen am Rheinfall



Telefon 053 21233



18./19. Aug. Curling: Acker-Challenge 25./26. Aug. Curling: Kurs der Schweizer Curlingschule

Sept. Internationales Oldtimer-Rally und Folkloreabend

Willisau

18./19.Aug. Käppelimattfest 30. Aug.-2.Sept. Jazz-Festival 2. Sept. Bergchilbi Schülen 8./9.Sept. 75 Jahre Artillerie-Verein, Waffenschau und Wettkämpfe

Winterthur

Aug.: bis 23. Eulachhalle:

Aug.: bis 23. Eulachhalle:
Textilmaschinenausstellung
Aug.: bis 26. Kunstmuseum:
Sammlungsausstellung des Kunstvereins
8.—17. Aug. Sommertheater «Der Tartuff»,
Lustspiel von Molière
17.—26. Aug. 4. Winterthurer
Musikfestwochen
18./19. Aug. Leichtathletik: Schweizer
Zehnkampf-Meisterschaften
18.—26. Aug. Sommertheater «Eintreten
verboten», Komödie von H. und
M. Williams M. Williams

Aug. Kirchgemeindehaus Liebestrasse: Israel-Chor und Cameran Singers.

Leitung: Avner Ital
25./26. Aug. Badminton: 3.
Vitudurumturnier. – Würflingen: Dorffest
28. Aug.–9. Sept. Sommertheater «Schöne
Geschichten mit Papa und Mama»,
Komödie von Alfonso Paso

Aug. – 2. Sept. Rümikon: Internationales Tennisturnier
 Aug. / 1. Sept. 175 Jahre Kantonspolizei

Aug.—2. Sept. 100 Jahre Stadtharmonie Sept. Internationale Hundeausstellung

Sept. Internationale Hondeaussteilung
 Sept. Stadthaus: Sinfoniekonzert.
 Leitung: Heribert Esser. Solistin: Doris
 Maria Sigrist, Violoncello
 Sept. Stiftung Oskar Reinhart: «Der
 Wald und die ländliche Holzbautechnik»
 7.—9. Sept. 3. Eidgenössisches

Ländlermusikfest

9. Sept. Stadtkirche: Kirchenkonzert

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Samplungen Naturwissenschaftliche Sammlungen Heimatmuseum im «Lindengut».
 Kleinmeistersammlung Jakob Briner. Uhrensammlung Konrad Kellenberger

 Aug. Freiämter Jodlertreffen
 Sept. Motocross:
 Weltmeisterschaftslauf 2. Sept. Motocross:

Europameisterschaftslauf, Seitenwagen

12. Aug. Bad-Schwinget

Août-15 sept. Hôtel de Ville: Exposition «Masques, mythes et métamorphoses» 24 août-1er sept. Centre historique de la

ville: «Jeux du Castrum 79» 6–9 sept. Théâtre: Fête de la bière

Zermatt
Aug./Sept. Plateau Rosa: Sommerski
Aug. Theodulgletscher-Plateau Rosa:
Sommerskikurse
Aug.: bis 25. Täglich Geissenkehr
5.-20.Aug. Kirche: Sommerkonzerte
6.-16.Aug. Traditionelle Zermatter
Sommerkonzerte. 6.Aug.: Syrinx
Ensemble. 8 Aug.: Orchesterkonzer Ensemble. 8. Aug.: Orchesterkonzert Festival Strings Lucerne. 10. Aug.: Klavierabend Paolo Bordoni. 13. Aug.: Die Schweizer Bläsersolisten. 16. Aug.:

Orchesterkonzert Camerata Bern
15. Aug. Trachtenfest
26. Aug. – 1. Sept., 2. – 8. Sept.
Hochtourenwochen der
Bergsteigerschule
9. – 15. Sept. Geführte Wanderungen der

Bergsteigerschule

Aug.-Okt. Geführte Nationalparkwanderungen: Jeden Montag und Mittwoch Halbtagestour.

– Jeden Dienstag und Donnerstag
Tagestour. – Jeden Freitag Tagestour mit Übernachtung

Zinal

Août/sept. Ecole d'alpinisme du val d'Anniviers: Courses collectives et semaines de haute montagne

août. Cantine: Soirée divertissante août. 6e Course des cinq 4000 (Sierre-Zinal)

16. 23 août. Soirées folkloriques

Zofingen

Aug. – 2. Sept. «Zofinger Festwoche»
 Aug. Kleine Bühne: «König Lear» von William Shakespeare (Claque Baden)

Aug.: bis 19. Seebucht: Kunst auf dem Wasser; schweizerische Ausstellung mit schwimmenden Kunstwerken

11./12.Aug. 72.Schweizer Leichtathletik-Meisterschaften

25./26. Aug. 5. Schweizerisches Pfadfinder-Folk-Fest 4.–6. Sept. Zuger Stierenmarkt 8./9. Sept. Fechten: Internationales

Damenturnier

Aug.-Okt. Geführte
Nationalparkwanderungen: Jeden
Montag und Freitag Tages- und
Nachmittagstour. – Jeden Dienstag
Tagestour. – Jeden Mittwoch
Halbtages- und Nachmittagstour. – Jeden Donnerstag Tages- und Dämmerungstour

Dammerungstour
Aug.—8. Sept. Engadiner Wanderwochen
Aug. Wildexkursionen
11./12. Aug. Zuozer Pferdesporttage
1./2. Sept. Fechten: Internationales Degenturnier

Konzerte und Theater

2. Aug.—2. Sept. Bernhard-Theater: «Die Nacht der 1000 Wunden»

Aug. Kirche Bruder Klaus: Mathias Rudolf, Oboe; Erwin Mattmann, Orgel -9. Sept. Bernhard-Theater: Karl Dall,

Cabaret Sept. Peterskirche: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

Ausstellungen und Messen
Aug. Wohnmuseum: «Schiffahrt auf dem
Zürichsee». – Wohnmuseum
Bärengasse: «Rückblick auf die
Schweizerische Landesausstellung

Zürich 1939» Aug.: bis 12. Museum Bellerive: William Morris (1834–1896) – Persönlichkeit und Werk

Aug.: bis 19. Kunstgewerbemuseum: «Hofhaus in China – gestern und heute» Aug.: bis 26. Kunsthaus: Balz Baechi und

Verena Eggmann, Fotografien und Portraits. – ETH: «Graphik des 20. Jahrhunderts»

20. Jahrhunderts»
4. Aug.—30. Sept. Kunsthaus: Paul Strand,
Fotografien
11. Aug.—14. Okt. Kunstgewerbemuseum:
«Typografie mit Letraset»
18. Aug.—30. Sept. Helmhaus: Jubiläumsausstellung des Zoologischen

Gartens 24. Aug.–28. Okt. Kunsthaus: «USA

zwischen den Weltkriegen» 26/27. Aug. Züspa: Internationale Schuhmusterschau (für Einkäufer)

Aug.—3. Sept. Züspa: Fera, Fernseh- und Radioausstellung Aug. Kongresshaus: Zürcher

Antiquitätenmesse
1. Sept.–3. Okt. Kunsthaus: GSMBA
Sept.–Dez. Wohnmuseum: David

Herrliberger Anfang Sept.–Mitte Okt. Dahlien- und Herbstblumenschau Unterengstringen Internationale Kongresse und Kurse

Internationale Kongresse und Kurse
Aug.—1. Sept. Muraltengut: Internationale
Meisterkurse für Musik (Cembalo,
Violine, Violoncello, Gesang, Orgel)
10.—13. Aug. ETH: 14. Internationaler
Kongress für Individualpsychologie

27. Aug.-1. Sept. Universität: 4th Chemistry (IUPAC)

.-31.Aug. ETH: International Federation of Automatic Control, Symposium 1979

9.-16. Sept. ETH: 4th International Symposium on Phenothiazines and Related Drugs

12. Sept. Universität: OECD-Seminar

Feste 8.–10. Sept. Zürcher Knabenschiessen

Aug. Leichtathletik: Internationales Meeting
 18/19. Aug. Leichtathletik: Schweizer Meisterschaften, Fünfkampf, Damen
 Aug.–2. Sept. Militärischer Sommermehrkampf

2. Sept. Predigerhof-Schwinget

Diverses Aug. Kongresshaus: Schweizerischer Rosentag 1979

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. lahbrunderts. 17. und 18. Jahrhunderts und Puppensammlung. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – M Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen Museum aussereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte. Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, Mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. Kunstkammer zum Strauhof, Augustiammer zum Straunof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u.a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung. Zoologisches Museum, Paläonthologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). Masiossilei voi Monte Sali Glorgi Kulturama: Die Entwicklung des Menschen. – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Sukkulentensammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten.

– Schauhäuser der Stadtgärtnerei:
Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. - Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

Zurzach

Aug.-Okt. Sommerausstellung H.U. Steiger 11./12. Aug. Rudern: Schlauchbootfahren 22., 29. Aug., 5. Sept. Kurkonzerte

Zweisimmen

Aug.: bis 19. Altes Primarschulhaus: Kunsthandwerkausstellung 19. Aug. Tonbildschau «Die vier

Jahreszeiten»

26. Aug. 44. Historisches Mannenbergschiessen

1. Sept. Sekundarschulhaus: Eisstock-Clubturnier

Liechtenstein

15. Aug. Staatsfeiertag
19. Aug. Ruggell:
Handicap-Rad-Strassenrennen
1/2., 8/9. Sept. Triesen:
Clubmeisterschaften im Tennis
9. Sept. Eschen: 12. Internationaler

Unterländer Volksmarsch

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.